



921 Series Sno-Thro®

THE KING OF SNOW®

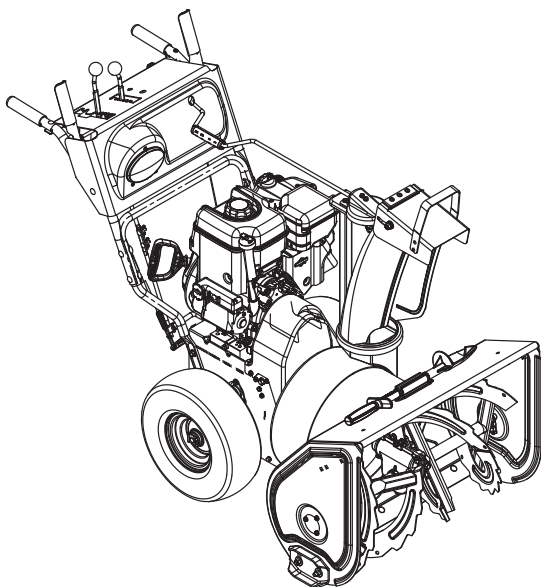
Owner/Operator Manual – Livret de l'opérateur/du propriétaire –
Betriebsanleitung – Manuale del proprietario/operatore –
Käyttöohjekirja – Manual del propietario/operador – Brukerhåndbok –
Instruktionsbok – Руководство владельца/пользователя –
Instrucja Obsługi / Operatora – Mal Sahibi/Kullanici El Kitabı – Návod
k obsluze/pro obsluhu - Ръководство за работа за ползвателя/
оператора - Tulajdonosi/kezelői útmutató - Manualul proprietarului /
operatorului - Priručka majitel'a/obsluhy - Navodila za uporabo



- GB** ENGLISH
- BG** БЪЛГАРСКИ
- CZ** ČESKY
- SF** SUOMI
- F** FRANÇAIS
- D** DEUTSCH
- HU** MAGYAR
- I** ITALIANO
- N** NORSK
- PL** POLSKI
- RO** ROMÂNĂ
- RU** РУССКИЙ ЯЗЫК
- SK** SLOVENSKY
- SL** SLOVENSKO
- E** ESPAÑOL
- S** SVENSKA

Models

- 921304 – Deluxe 28
- 921307 – Deluxe 30
- 921308 – Deluxe Track 28
- 921309 – Deluxe Track 24
- 921311 – Deluxe Track 24





Ariens Company
655 West Ryan Street
Brillion, Wisconsin
54110-1072 USA
Telephone
(920) 756-2141
Facsimile
(920) 756-2407

EÜ DECLARATION OF CONFORMITY ISSUED BY THE MANUFACTURER
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ÉMISE PAR LE FABRICANT –
EU-ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG DES HERSTELLERS –
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE RILASCIATA DAL PRODUTTORE –
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE EMITIDA POR EL FABRICANTE –
EF-SAMSVARERKLÆRING FRA PRODUSENTEN –
EG-DEKLARATIONEN OM ÖVERENSSTÄMMELSE UTFÄRDAD
AV TILLVERKAREN –
VALMISTAJAN ANTAMA EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS –
DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z PRZEPISAMI ȚȚ WYDANA PRZEZ
PRODUCENTA – ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ, VYDANÉ VÝROBCEM

We the undersigned, ARIENS COMPANY, certify that: Nous, soussignés ARIENS COMPANY, certifions que : Der Unterzeichnete, ARIENS COMPANY, bescheinigt, dass: La sottoscritta società ARIENS COMPANY certifica che: Nosotros, los abajo firmantes, ARIENS COMPANY, certificamos que: Undertegnede, ARIENS COMPANY, bekrefter at: Undertecknad, ARIENS COMPANY, intyggar att: Allekirjoittanut, ARIENS COMPANY, vakuuttaa, että: My, nízej podpisani, ARIENS COMPANY, ošwiadczy, że: My, nížepodepsani, ARIENS COMPANY, prohlašujeme, že:



Type: Type : Typ: Tipo: Tipo: Type: Tyypit: Typ: Typ:	WALK BEHIND SNOW THROWER – LES CHASSES-NEIGE AUTOTRACTÉS – HANDGEFÜHRTE SCHNEEFRÄSE – SPAZZANEVE SEMOVENTE – CAMINAR POR DETRÁS DE LA LANZADORA DE NIEVE – SNØFRESER – SJÄLVGÅENDE SNÖSLUNGA – KÄSINOHJAITAVA LUMILINKO – ODGARNIACZ ŚNIEGU DO PROWADZENIA PRZED SOBĄ – SNĚHOVÁ FRÉZA S POJEZDEM
Trade Name: Appellation commerciale : Handelsbezeichnung: Nome commerciale: Nombre comercial: Handelsnavn: Handelsbeteckning: Kauppanimi: Nazwa handlowa: Obchodní název:	Ariens
Model , Model Name, Serial Number: Modèle, Nom du modèle, N° de série : Modell, Modellbezeichnung, Seriennummernbereich: Model, Modelnaam, Seriennummers van tot : Model, modelnavn, serienummer: Modell, Modellnamn, Seriennummerområde: Malli, Mallin nimi, Sarjanumeroryhmä: Modell, modellnavn, serienummerområde: Modello, Denominazione modello, Numeri di serie: Modelo, Nombre, Rango N° Serie: Modelo, Nome do Modelo, Intervalo do N.º de Série: Модель, Наименование модели, Диапазон серийных номеров: Model, Nazwa modelu, Zakres numerów seryjnych: Model, Model Adı, Seri Numarası Sirası: Model, Označení, Sériové číslo:	921304, Deluxe 28, 000101 & up 921307, Deluxe 30, 000101 & up 921308, Deluxe Track 28, 000101 & up 921309, Deluxe Track 24, 000101 & up 921311, Deluxe Track 24, 000101 & up

Conforms to: Est conforme à : Mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt:
È conforme a: Cumple con: Er i samsvar med: Överensstämmer med: Täyttää seuraavat vaatimukset:
Jest zgodny z: Odpovídá normě:
2006/42/EC, 2004/108/EC, 2002/88/EC

2000/14/EC Conformity Assessment Annex V. Annexe V de l'évaluation de conformité.
Konformitätsbewertung, Anhang V. Annesso V della valutazione di conformità. Anexo V de la evaluación
de la conformidad. Samsvarsvurdering etter vedlegg V. Bedömning av överensstämmelse Bilaga V.
Vaatimustenmukaisuuden arviointi, liite V. Dodatek V, Ocena zgodności. Posouzení shody příloha V.

<p>Representative Measured Sound Power Level (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique représentatif mesuré (L_{wa}) – Repräsentativer gemessener Geräuschpegel (L_{wa}) – Livello di potenza sonora rappresentativo rilevato (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica representativo medido (L_{wa}) – Representativt målt lydeffektivité (L_{wa}) – Representativ uppmått ljudnivå (L_{wa}) – Tyypillinen mitattu äänitehotas (L_{wa}) – Zmierzony reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Representativní hodnota změřené hladiny akustického výkonu (L_{wa}) –</p>	<p>Guaranteed Sound Power Level (L_{wa}) – Niveau de puissance acoustique garanti (L_{wa}) – Garantierter Geräuschpegel (L_{wa}) – Livello di potenza sonora garantito (L_{wa}) – Nivel de potencia acústica garantizado (L_{wa}) – Garanterad uppmått ljudnivå (L_{wa}) – Taattu äänitehotas (L_{wa}) – Gwarantowany reprezentatywny poziom mocy akustycznej (L_{wa}) – Zaručovaná hodnota hladiny akustického výkonu (L_{wa}) –</p>
921309, 921311: 99 dB _A	921309, 921311: 103 dB _A
921304, 921308: 101 dB _A	921304, 921308: 105 dB _A
921307: 102 dB _A	921307: 106 dB _A

<p>Engine Power (Kw @ RPM): Puissance moteur (kW @ tr/min) : Motorleistung (kW bei U/min): Motorvermögen (Kw @ TPM): Motoreffekt (Kw @ o/min): Motoreffekt (kW vid r/min): Moottorin teho (Kw @ RPM): Motoreffekt (Kw @ RPM): Potenza motore (kW a giri/min.): Potencia del motor (Kw a RPM): Potência do motor (kW a rpm): Мощность двигателя (кВт - об/мин): Moc silnika (kW, obr./min.): Motor Gücü (Kw @ DEV/DAK): Výkon motoru: (kW při ot./min):</p>	<p>921304 7.6 @ 3700 921307 8.1 @ 3700 921308 7.6 @ 3700 921309 5.6 @ 3700 921311 5.6 @ 3700</p>
--	--

<p>Fred J. Moreaux: Director Product Conformance & Warranty (Keeper of Technical File) / Directeur Conformité et Garantie des produits (Gardien du fichier technique) / Direktor Produktkonformität und Gewährleistung (Aufbewahrungsstelle der technischen Dokumentation) / Directeur Productconformiteit en -garantie (Beheerder technische documentatie) / Direktør for varekonformitet og garanti og reklamation (registeransvarlig) / Direttore della conformità del prodotto e garanzia (custode del file tecnico) / Director de conformidad del producto y garantía (Responsable de la documentación técnica) / Chef för produktkonformitet och -garanti (administratör för teknisk dokumentation) / Sjef for produktsamsvar og garanti (ansvarlig for oppbevaring av den tekniske dokumentasjonen) / Tuoteyhdenmukaisuus- ja takuuosaston päällikkö (Teknisestä dokumentaatiosta vastaava) / Ürün Uyumluluk ve Garanti Müdüğü (Teknik Dosya Sorumlusu) / Director da Conformidade e Garantia de Produtos (Responsável pela documentação técnica) / Ředitel shody produktů a záruky (uchovávatel technické dokumentace)</p>	 <p>Ariens Company Brillion, WI 54110-0157 USA Signature Signature Unterschrift Handtekening Onderschrift Firma Firma Signatur Namnteckning Allekirjoitus Podpis Assinatura Podpis</p>	<p>06/15/2010 Date Date Datum Datum Dato Data Fecha Dato Datum Päiväys Data Data Datum</p>
<p>Guy Stewart: Authorized to Compile the Technical File/ Etablissement du fichier technique autorisé / Zur Erstellung der technischen Akte autorisiert / Bevoegd om het technische bestand samen te stellen / Autoriseret til at kompilere den tekniske fil / Behørigt att kompilera den tekniska filen / Valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston / Autorisert til å lage den tekniske filen / Autorizzato alla redazione del file tecnico / Autorizado para compilar el fichero técnico / Autorizado a compilar a documentação técnica / Уполномочен для компилирования технического файла / Osoba oprávněná do sporządzenia dokumentacji technicznej / Teknik Dosyayı düzenleme izni vardır / Osoba oprávněná k sestavení technické dokumentace</p>	 <p>Ariens Company 6 Brookvale Court Sowerby Road Garstang Preston Lancashire PR2 0TT UK Signature Signature Unterschrift Handtekening Onderschrift Firma Firma Signatur Namnteckning Allekirjoitus Podpis Assinatura Podpis</p>	<p>06/15/2010 Date Date Datum Datum Dato Data Fecha Dato Datum Päiväys Data Data Datum</p>

OBSAH

BEZPEČNOSŤ	6	USKLADNENIE.....	34
MONTÁŽ	10	SERVISNÉ DIELY	34
OVLÁDACIE PRVKY A VLASTNOSTI	14	PRÍSLUŠENSTVO	34
PREVÁDZKA.....	15	RIEŠENIE PROBLÉMOV	34
ÚDRBA	21	TECHNICKÉ PARAMETRE	36
SERVIS A NASTAVENIA	24	ZÁRUKA	38

INTRODUCTION

NON-ENGLISH MANUALS



Manuals in languages other than English may be obtained from your Dealer. Visit your dealer or www.ariens.eu for a list of languages available for your equipment.



Manuals printed in languages other than English are also available as a free download on our website:

<http://www.ariens.eu>

MANUALES EN IDIOMAS DIFERENTES DEL INGLES



Puede obtener manuales en idiomas diferentes del inglés en su distribuidor. Visite a su distribuidor o vaya a www.ariens.eu para obtener una lista de idiomas disponibles para su equipo.



También puede imprimir manuales en idiomas diferentes del inglés descargándolos gratuitamente de nuestra página Web:

<http://www.ariens.eu>

MANUELS NON ANGLAIS



Des manuels dans différentes langues sont disponibles chez votre revendeur. Rendez-vous chez votre revendeur ou allez sur le site www.ariens.eu pour consulter la liste des langues disponibles pour votre équipement.



Les manuels imprimés dans des langues différentes de l'anglais sont également disponibles en téléchargement gratuit sur notre site Web:

<http://www.ariens.eu>

PRÍRUČKY

Preklad pôvodných pokynov.

Pred používaním stroja si od začiatku do konca pozorne prečítajte všetky príručky. Pri nesprávnom používaní môže byť tento stroj nebezpečný a môže spôsobiť úraz, alebo môže poškodiť majetok. V obsahu nájdete bezpečnostné pokyny, pre bezpečné používanie stroja počas jeho normálneho používania a počas údržby.

Všetky odkazy na ľavú, pravú, prednú, alebo zadnú časť stroja sú z pohľadu obsluhy stojacej v pracovnej polohe a čelom otočenej v smere pohybu stroja dopredu.

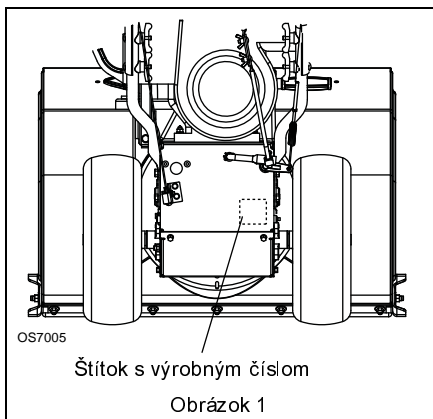
PRÍRUČKA MOTORA

K motoru na tomto stroji je k dispozícii príslušná samostatná príručka. Táto príručka je priložená v balíku dokumentácie, ktorý sa dodáva so strojom. V tejto príručke nájdete odporúčenia k používaniu motora. Ak príručka motora nie je k dispozícii, tak sa spojte s výrobcom motora a požiadajte o náhradnú príručku.

ČÍSLO MODELU A VÝROBNÉ ČÍSLO

Pri objednávaní náhradných dielov, alebo pri požiadaní o vykonanie servisu, musíte poznať číslo modelu a výrobné číslo svojho stroja a motora.

Čísla sa nachádzajú na registračnom formulári výrobku, v balíku dokumentácie k stroju. Sú vytlačené na štítik s výrobným číslom, ktorý je upevnený na ráme stroja.



- Sem si zapíšete číslo modelu a výrobné číslo stroja.

- Sem si zapíšete číslo modelu a výrobné číslo motora.

REGISTRÁCIA VÝROBKU

Zástupca Ariens musí výrobok zaregistrovať v okamihu jeho zakúpenia. Zaregistrovanie výrobku pomôže spoločnosti pri riešení záručných opráv, alebo pri odovzdávaní najnovších prevádzkových informácií zákazníkom. Všetky nároky vyplývajúce zo záruky, spĺňajúce požiadavky počas záručnej doby, budú uznané, bez toho, či registračná karta výrobku bola zaslaná, alebo nie. Ak nezaregistrujete svoj stroj, tak si odložte doklad o kúpe.

Poznámka pre zákazníka: Ak zástupca nezaregistruje váš výrobok, tak vyplňte, podpíšte a zašlite registračnú kartu výrobku spoločnosti Ariens.

NESCHVÁLENÉ NÁHRADNÉ DIELY

Používajte iba náhradné diely Ariens. Výmena ktoréhokolvek dielu tohto vozidla iným než schváleným náhradným dielom od Ariens, môže nepriaznivo ovplyvniť výkonnosť, trvanlivosť, alebo bezpečnosť tohto stroja a môže spôsobiť zánik záruky. Ariens neuzná žiadne nároky a odmietne zodpovednosť za akékoľvek škody, poškodenie majetku, úraz, alebo smrteľný úraz, ku ktorému dôjde kvôli použitiu neschválených náhradných dielov. Svojho najbližšieho zástupcu spoločnosti Ariens nájdete na stránke www.ariens.eu na internete.

DEMENTI

Ariens si vyhradzuje právo kedykoľvek ukončiť výrobu, vykonať zmeny a zdokonalenia svojich výrobkov, bez zverejnenia oznámenia. Popisy a špecifikácie, uvedené v tejto príručke, platili v čase tlače príručky. Zariadenie (stroj), popísané v tejto príručke môže byť rôzne. Niektoré obrázky sa nebudú zhodovať s vašim zariadením (strojom).

DODÁVKA

Poznámka pre zákazníka: Ak ste si tento výrobok zakúpili bez kompletnej montáže a bez pokynov od svojho predajcu, tak musíte:

1. Prečítať a pochopiť všetky montážne pokyny v tejto príručke. Ak nerozumiete, alebo máte problém s dodržaním pokynov, spojte sa s najbližším zástupcom spoločnosti Ariens a požiadajte ho o asistenciu. Uistite sa, že bola správne dokončená celá montáž.

POZNÁMKA: Svojho najbližšieho zástupcu spoločnosti Ariens nájdete na stránke www.ariens.eu na Internete.



VAROVANIE: Nesprávne vykonaná montáž, alebo nastavenie, môže spôsobiť ťažký úraz.

2. Pochopte všetky bezpečnostné opatrenia, popísané v príručkách.
 3. Skontrolujte funkciu ovládacích prvkov a ovládanie stroja. Sno-Thro nepoužívajte, ak všetky ovládacie prvky nefungujú podľa popisu v tejto príručke.
 4. Pozrite si doporučené mazanie, údržbu a nastavenia.
 5. Pozrite si obmedzenú záruku.
- POZNÁMKA:** Na tento stroj sa poskytuje dvojiročná obmedzená záruka. Predajca zodpovedá za objasnenie termínov a obmedzení záruky, ponúkanej v krajine predaja.

6. Vyplňte registračnú kartu výrobku a zašlite ju späť do spoločnosti Ariens, alebo choďte na stránku www.ariens.com.

BEZPEČNOSŤ



VAROVANIE: Aby nešlo k poraneniu rúk a nôh, vždy rozpojte spojky, vypnite motor a počkajte až sa zastaví pohyb všetkých dielov stroja a až potom odstráňte upchanie stroja, alebo vykonajte inú činnosť na snehovej fréze.

Poranenie ruky otáčajúcim sa vyhadzovacím ventilátorom je najčastejším úrazom na snehových frézach. Vyhadzovací komin nikdy nečistite rukou.

Ruky a nohy nepribližujte k fréze a vyhadzovaciemu ventilátoru.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA



Hľadajte tieto symboly, ktoré poukazujú na dôležité bezpečnostné opatrenia. Ich význam:

Pozor!



Ide o osobnú bezpečnosť!

Zbystrite pozornosť!

Uposlúchnite oznámenie!

Vyššie uvedené bezpečnostné varovné symboly a nižšie uvedené slovné návestia sú používané na obtiskoch a v tejto príručke. Prečítajte a pochopte všetky správy pre zaistenie bezpečnosti.



NEBEZPEČIE: HROZIACA RIZIKOVÁ SITUÁCIA! Ak sa jej nevyhnete, tak skončí smrteľným, alebo ťažkým úrazom.



VAROVANIE: POTENCIÁLNE RIZIKOVÁ SITUÁCIA! Ak sa jej nevyhnete, tak by mohla skončiť smrteľným, alebo ťažkým úrazom.



POZOR: POTENCIÁLNE RIZIKOVÁ SITUÁCIA! Ak sa jej nevyhnete, tak môže skončiť malým, alebo stredne ťažkým úrazom. Môže byť použité taktiež na varovanie pred nebezpečnými bežnými postupmi.

NOTÁCIE

POZNÁMKA: Všeobecné referenčné informácie o správnych bežných postupoch obsluhy a údržby.

DÔLEŽITÉ: Konkrétne postupy, alebo informácie, potrebné na zamedzenie poškodenia stroja, alebo príslušenstva.

PREVÁDZKOVÉ PREDPISY A ZÁKONY

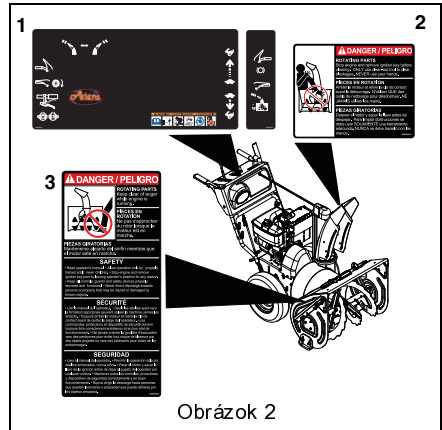
Pri práci dodržiavajte bežné a obvyklé pracovné bezpečnostné opatrenia, čo bude prospešné vám aj ostatným osobám. Pochopte a riadte sa všetkými správami pre zaistenie bezpečnosti. Buďte si vedomí nebezpečných podmienok a možností malého, stredne ťažkého, ťažkého, alebo smrteľného úrazu. Oboznámte sa s pravidlami a zákonmi platnými vo vašej oblasti. Vždy dodržiavajte pokyny uvedené v tejto príručke.

VYADOVANÉ ŠKOLENIE OBSLUHY

Prvý majiteľ tohto stroja dostal od predajcu školenie o bezpečnej a správnej obsluhu. Ak stroj má byť použitý niekým iným než prvým majiteľom, má byť požičaný, prenájatý, alebo predaný, vždy dodajte so strojom aj túto príručku a poskytnite potrebné bezpečnostné školenie pred použitím stroja.

BEZPEČNOSTNÉ ETIKETY A MIESTA

Vždy nahradte chýbajúce, alebo poškodené bezpečnostné etikety. Pozrite si Obrázok 2 nižšie, kde je znázornené umiestnenie bezpečnostných etikiet (obtiskov).



Obrázok 2

1. VAROVANIE!



OL1801

Prečítajte si príručku majiteľa/obsluhy.



OL4370

K pracujúcemu stroju sa nesmú približovať iné osoby. Deti udržiavajte mimo priestoru práce a pod pozorným dohľadom zodpovednej dospeléj osoby.



OL0910

Vyhadzovací komín nikdy neotáčajte na osoby, alebo veci, pretože môžu byť zranené, alebo poškodené vyhodnými predmetmi.



OL4010

Pred akýmkoľvek opravami, alebo nastaveniami, vypnite motor, vyťahnite kľúč zapalovania a prečítajte si príručku.



OL4690

Používajte vhodnú ochranu sluchu.



Predmety zaseknuté v stroji odstraňujte iba vhodným vyťahovacím nástrojom. Nikdy to nerobte rukami.

2. NEBEZPEČIE!



OS6610

ROTUJÚCE DIELY! Predmety zaseknuté v stroji odstraňujte iba vhodným vyťahovacím nástrojom. Nikdy to nerobte rukami. **Pod vyhadzovacím otvorom sa vysokou rýchlosťou otáča vyhadzovací ventilátor. Pred odstraňovaním zaseknutých predmetov, alebo pred servisom počkajte, a sa zastavia všetky pohybujúce sa diely.**

3. NEBEZPEČIE!



OS2080

ROTUJÚCE DIELY

Počas behu motora sa nepribližujte k fréze.

- Prečítajte si návod na obsluhu.
- Obsluhu zverte iba správne vyškolenej dospeléj osobe, nikdy nie deťom.
- Ak z akéhokoľvek dôvodu odchádzate od stroja, tak vypnite motor a vyťahnite kľúč zo zapalovania.
- Vykonávajte správny servis a udržiavajte vo funkčnom stave všetky ovládacie prvky, zábrany a bezpečnostné zariadenia.
- Vyhadzovací komín nikdy neotáčajte na osoby, alebo veci, pretože môžu byť zranené, alebo poškodené vyhodnými predmetmi.

SYSTEM KONTROLY EMISII

Toto zariadenie, resp. jeho motor, môže byť vybavený dielmi systému na kontrolu emisií z výfuku a odparovania potrebnými na to, aby boli splnené nariadenia organizácie U.S. Environmental Protection Agency (EPA), resp. California Air Resources Board (CARB). Zásah do dielov pre kontrolu emisií osobami, ktoré na to nemajú oprávnenie, môže mať za následok vysokú pokutu, alebo trest. Diely a ovládacie prvky pre kontrolu emisií môžu byť nastavované iba zástupcom spoločnosti Ariens, alebo autorizovaným servisným strediskom výrobcu motora. Vo veci kontroly emisií a s otázkami týkajúcimi sa dielov, sa obráťte na predajcu zariadení spoločnosti Ariens.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

Pred zahájením montáže, alebo používania zariadenia si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky bezpečnostné bežné postupy, uvedené v príručke majiteľa/obsluhy. Nedodržanie pokynov by mohlo spôsobiť úraz, resp. poškodenie zariadenia (stroja).

Pred montážou, údržbou, alebo servisom, vždy vyťahnite kľúč zo zapalovania, resp. odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky. Náhodné naštartovanie motora môže spôsobiť smrteľný úraz, alebo ťažký úraz.

Vykonajte obhliadku stroja a miesta výkonu práce, aby ste spoznali:

- Miesto výkonu práce • Zariadenie
- Všetky bezpečnostné etikety

Pred prácou vždy pozorne skontrolujte voľný priestor nad sebou a po stranách. Vždy majte na pamäť cestnú premávku pri práci pozdĺž ulíc, alebo okrajoch chodníkov.

Nedovoľte, aby sa k stroju priblížili deti aj dospelé osoby. Deti udržiavajte mimo priestoru práce a pod pozorným dohľadom zodpovednej dospeléj osoby.

Nikdy nedovoľte, aby sa deti hrali so strojom, obsluhovali stroj, alebo boli v jeho blízkosti. Budte ostrážití a ak sa do priestoru práce dostanú deti, tak stroj vypnite.

Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali dospelé osoby bez riadneho školenia. Stroj môžu obsluhovať iba vyškolené dospelé osoby. Súčasťou školenia je skutočná práca so strojom.

Z priestoru práce stroja odstráňte všetky hračky, domáce zvieratá a úlomky predmetov. Predmety vyhodené zo stroja môžu spôsobiť úraz.

Skontrolujte, či nie sú slabé miesta na plošinách, rampách, alebo podlahách. Vyhnite sa nerovným pracovným plochám a hrboľatému terénu. Stále majte na mysli skryté riziká.

Nepracujte pri sklzoch, jamách, alebo brehoch. Stroj sa môže náhle prevrátiť, ak sa koleso dostane za okraj zrázu, alebo jamy, alebo ak sa prepadne okraj jamy.

Padajúci sneh, hmla, atď., môže znížiť viditeľnosť a spôsobiť nehodu. Stroj používajte iba pri dobrej viditeľnosti a pri dobrom svetle.

Stroj nikdy nepoužívajte po, alebo počas užívania liekov, drog, alebo alkoholu. Bezpečná práca si vyžaduje vašu úplnú a nerušenú pozornosť v každom okamihu.

Ak má niekto zhoršenú koordináciu, alebo ostrážitosť, tak mu nikdy nedovoľte používať tento stroj.

Nepracujte so strojom, ak nemáte na sebe správne zimné vrchné oblečenie. Používajte primerané bezpečnostné vybavenie, vrátane ochranných bezpečnostných okuliarov s bočnými chráničmi a pracovných ochranných rukavíc. Noste správnu obuv, aby sa vám lepšie kráčalo po šmyklavých povrchoch.

Nenoste voľný odev, alebo bižutériu a uviazané vlasy vzadu, ktoré môžu byť zachytené do rotujúcich dielov stroja.

Chráňte si oči, tvár a hlavu pred predmetmi, ktoré môžu byť vyhodené zo stroja. Používajte vhodnú ochranu sluchu.

Dávajte pozor na ostré hrany. Na ostrých hranách sa môžete porezať. Pohyblivé diely môžu odrezať prsty, alebo ruku.

Počas práce, ruky a nohy nikdy nepribližujte k akýmkoľvek rotujúcim dielom. Rotujúce diely môžu odrezať časti tela.

Pri bežiacom stroji nikdy nedávajte ruky, alebo ktorúkoľvek časť tela, alebo odevu, do rotujúceho dielu, alebo do jeho blízkosti.

Ruky nikdy nedávajte do miest, v ktorých by mohli byť priškripanuté.

Nedotýkajte sa dielov stroja, ktoré by mohli byť počas práce horúce. Pred údržbou, nastavovaním, alebo servisom nechajte diely vychladnúť.

Vyhadzovací komín nikdy neatáčajte na osoby alebo veci, pretože môžu byť zranené, alebo poškodené vyhodеныmi predmetmi. Budte mimoriadne opatrní na štrkových povrchoch. Stále majte na mysli skryté riziká, alebo cestnú dopravu. Zarážku nastavte tak, aby sa škrabací nôž nedotýkal štrku.

Sneh nevyhadzujte vyššie, než je to potrebné.

Odrazené predmety môžu spôsobiť úraz a poškodiť majetok.

Pri obsluhu tohto stroja vždy stojte mimo priestoru vyhadzovania snehu.

Spľodiny z výfuku motora môžu spôsobiť poškodenie zdravia, alebo usmrtenie. Motor nenechajte bežať v uzatvorenom priestore. Vždy zabezpečte dobré vetranie.

Vždy odpojte príslušenstvo, zasuňte stroj a motor, vytahnite kľúč zo zapalovania a nechajte pohybujúce sa diely aby sa zastavili a až potom odíďte od stroja.

ROTUJÚCA FRÉZA MÔŽE SPŔSOBIŤ ŤAŽKÝ ÚRAZ. NIKDY SA NEPOKÚŠAJTE ODSTRÁNIŤ UPCHANIE STROJA, ALEBO ČISTIŤ STROJ PRI BEŽIACOM MOTORE.

Pred štartovaním stroja si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky pokyny uvedené na stroji a v návode.

Pochopte:

- Ako používať všetky ovládacie prvky.
- Funkcie všetkých ovládacích prvkov.
- Ako zastaviť stroj v núdzi.

Pred naštartovaním motora dajte ovládacie prvky do kludovej (neutrálnej) polohy.

Pri štartovaní strojom vybavených elektrickým štartérom používajte iba schválené predizovacie káble a zásuvky. Kábel elektrického štartéra nepripájajte na žiadny rozvodný systém, ktorý nie je trojvodičový so zemným vodičom.

Pred odhadzovaním snehu vždy počkajte, kým sa stroj a motor neprispôbia vonkajšej teplote.

Nepretáčajte stroj tým, že sa budete pokúšať odstraňovať sneh príliš rýchlo.

Okolo rohov spomaľte.

Nikdy necúvajte, ak to nie je absolútne nevyhnutné. Vždy cúvajte pomaly. Pred a počas cúvania sa vždy pozerajte nadol a dozadu.

Pri prechode z jedného pracovného miesta na iné odpojte náhon príslušenstva.

Nezvyčajné vibrácie sú varovaním pred problémom. Náraz cudzieho predmetu môže poškodiť stroj. Ihneď zastavte stroj a motor.

Vyťahnite kľúč zo zapalovania a počkajte, až sa všetky pohyblivé diely zastavia. Odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky. Skontrolujte stroj a pred našartovaním vykonajte všetky potrebné opravy.

Pred čistením, odstraňovaním upchania stroja, alebo vykonávaním akýchkoľvek kontrol, opráv, atď.: rozpojte spojku (spojky), zastavte stroj a vypnite motor, vyťahnite kľúč zo zapalovania, počkajte až sa zastavia všetky pohyblivé diely stroja. Horúce diely nechajte vychladnúť.

Po odstránení snehu nechajte stroj niekoľko minút bežať, aby sa na príslušenstve nevytvorila námraza.

Ak príslušenstvo nepoužívate, tak ho odpojte. Pred štartovaním motora rozpojte všetky spojky. Zarážky nastavte tak, aby čistenie štrkového, alebo kamienkového povrchu bolo bezpečné.

Bežiaci stroj nikdy nenechávajte bez dozoru. Pred odchodom od stroja vždy vypnite motor. Vždy vyťahnite kľúč zo zapalovania, aby nedošlo k nedovolenému použitiu stroja.

Nikdy nevozte ľudí na stroji.

Často kontrolujte činnosť spojky a brzdy. Podľa potreby ich nastavte a vykonajte servis. Všetky prepravné a hnacie kolesá a fréza/vyhadzovací ventilátor sa musia rýchlo zastaviť po pustení (uvoľnení) ovládacích pák.

Stroj nepoužívajte na strmých svahoch. Neodstraňujte sneh naprieč predných stien svahov. Na svahoch sa pohybujte pomaly a plynulo. Nemeňte náhle rýchlosť, alebo smer. Na svahoch sa pohybujte pomaly, aby ste sa nemuseli zastavovať, alebo preradať. Na svahu sa nepohyňajte ani nezastavujte.

Ak to nie je absolútne nevyhnutné, tak na svahu neparkujte stroj. Pri parkovaní na svahu vždy podložte kolesá.

Pred prepravou stroja na nákladnom aute, vždy vypnite motor, vyťahnite kľúč zo zapalovania a zatvorte palivový ventil, alebo vypustite palivo z nádrže.

Pri nakladaní, alebo vykladaní stroja z nákladného auta buďte veľmi opatrní.

Podvozok stroja upevnite k nákladnému autu. Nikdy stroj neupevňujte za ťahla, alebo lanká (bovdeny), pretože tieto sa môžu poškodiť.

Neprevádzajte stroj s bežiacim motorom.

Na stroji nesmie byť ľad, alebo iné úlomky. Rozliaty olej, alebo palivo utrite.

Tento výrobok je vybavený motorom s vnútorným spalovaním. Stroj nepoužívajte v blízkosti neobrábanej pôdy, zalesnenej, alebo krovinatej pôdy, ak výfukový systém nie je vybavený lapačom iskier, ktorý vyhovuje platným miestnym, štátnym, alebo federálnym zákonom. Lapač iskier, ak je použitý, musí byť obsluhou stroja udržiavaný v účinnom pracovnom stave.

Palivo je vysoko horľavé a jeho výpary sú výbušné. Manipulujte s ním pozorne. Používajte iba schválenú nádobu na benzín s primerane veľkým nalievacím hrdlom. Žiadne fajčenie, žiadne iskry, žiadne plamene. Pred vykonaním servisu vždy nechajte motor vychladnúť.

Nikdy nedopĺňajte palivovú nádrž pri bežiacom motore, alebo ak je ešte horúci. Palivo nikdy nenalievajte, alebo nevypúšťajte z palivovej nádrže v uzatvorenom priestore.

Uzáver palivovej nádrže pevne uzavrite a rozliate palivo utrite.

Nikdy nenalievajte palivo do nádob (bandasiek) vo vnútri vozidla, alebo na vozidle s plastovým potahom podlahy. Pred plnením umiestnite nádoby vždy na zem, ďalej od svojho vozidla.

Ak je to možné, tak vložte stroj s benzínovým motorom z nákladného auta a natankujte ho na zemi. Ak to nie je možné, tak takýto stroj natankujte na vozidle radšej pomocou prenosnej nádoby a nie z tankovacej pištole.

Pištoľou sa dotýkajte okraja otvoru palivovej nádrže, alebo nádoby stále až do ukončenia tankovania. Nepoužívajte pištoľ s aretáciou v otvorenom stave.

Ak sa vám palivo dostane na odev, tak si ho ihneď vymeňte.

Pred prevrátením stroja na kryt vypustite palivo, aby nemohlo vytečť. Zabezpečte, aby stroj bol upevnený a aby sa počas údržby neprevrátil.

Vždy udržiavajte ochranné konštrukcie, zábradlia a panely v dobrom stave, na svojom mieste a dobre upevnené. Nikdy neupravujte, alebo neodstraňujte bezpečnostné zariadenia.

Nemeňte nastavenie regulátora motora, ani nepretáčajte motor.

Splodiny z výfuku motora môžu spôsobiť poškodenie zdravia, alebo usmrtenie. Motor nenechajte bežať v uzatvorenom priestore. Vždy zabezpečte dobré vetranie.

Stroj vždy udržiavajte v bezpečnom prevádzkovom stave. Poškodený, alebo opotrebovaný tláč výfuku môže spôsobiť požití, alebo výbuch.

Všetky súčiastky musia byť stále správne utiahnuté. Často kontrolujte strihovité skrutky. V prípade potreby udržiavajte, alebo vymeňte bezpečnostnú a inštrukčnú potlač.

Nikdy neskladujte stroj s palivom v palivovej nádrži v budove, v ktorej sa nachádzajú akékoľvek zápalné zdroje, ako napríklad bojery na ohrev vody, ohrievače vzduchu, alebo sušičky odevov. Motor pred uložením do akejkoľvek debny nechajte vychladnúť. Uzavorte prívod paliva a nechajte motor úplne vychladnúť pred jeho uložením v uzavretom priestore, alebo do debny.

Stroj pred dlhodobým uskladnením poriadne vyčistite. Správne uskladnenie je popísané v príručke k motoru.

Používajte iba príslušenstvo, alebo vybavenie, navrhnuté pre váš stroj. Často kontrolujte diely. Ak sú opotrebované, alebo poškodené, tak ich vymeňte dielmi doporučenými výrobcom.

MONTÁ

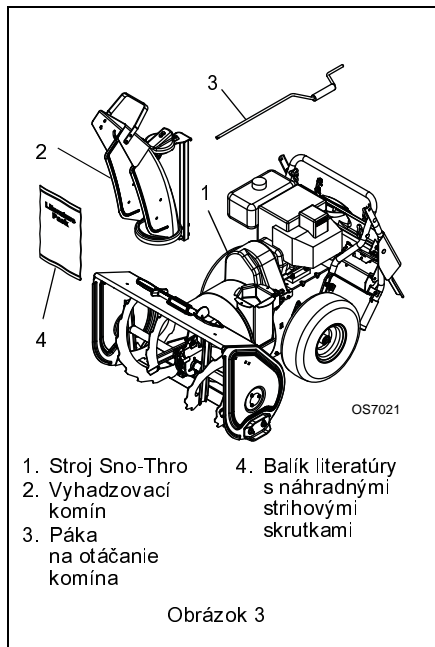


VAROVANIE: NEPORAŇTE SA.
Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred zahájením práce.



VAROVANIE: Pád, alebo prevrátanie stroja v skriní, by mohlo spôsobiť úraz, alebo poškodenie stroja.

OBSAH BALENIA



1. Stroj Sno-Thro
2. Vyhadzovací komín
3. Páka na otáčanie komína
4. Balík literatúry s náhradnými strihovými skrutkami

Obrázok 3

MONTÁ

Potrebné náradie:

- Kliešte na drôt
- Otvorené kľúče: 3/8, 7/16, 1/2, 9/16 palca, resp. francúzsky kľúč
- Merač tlaku vzduchu v pneumatike

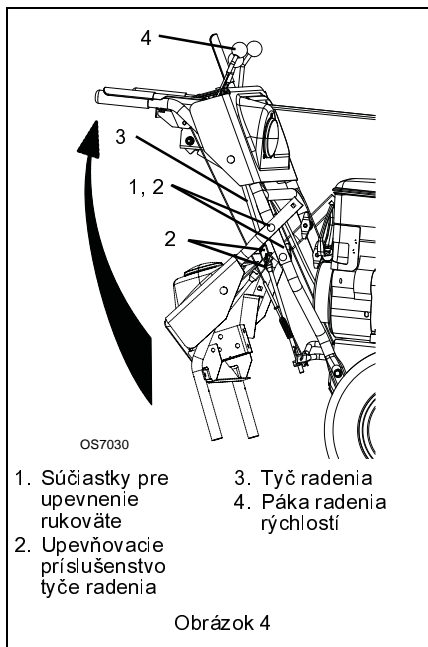
Výklopná rukoväť

(Obrázok 4)

1. Vyskrutkujte dolné a uvoľnite horné upevňovacie príslušenstvo na rukoväti.
2. Uvoľnite upevňovacie príslušenstvo na tyči radenia.
Páku radenia rýchlosti dajte do polohy dvojky dozadu.
3. Rukoväť otočte do pracovnej polohy.

DÔLEŽITÉ: Buďte opatrní, aby ste nepoškodili pružinové háky laniek pri otáčaní rukovätí nahor.

4. Nasadíte na rukoväť a tyč radenia všetky upevňovacie súčiastky a utiahnite ich.



1. Súčiastky pre upevnenie rukoväte
2. Upevňovacie príslušenstvo tyče radenia
3. Tyč radenia
4. Páka radenia rýchlosti

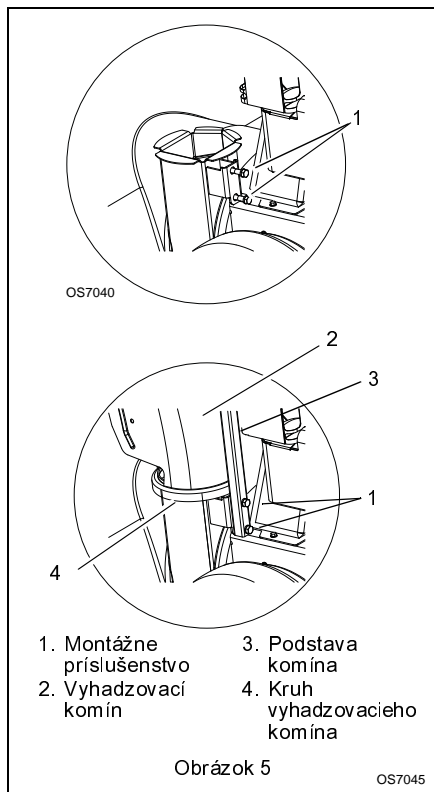
Obrázok 4

Namontujte vyhadzovací komín a kľuku na otáčanie vyhadzovacieho komína

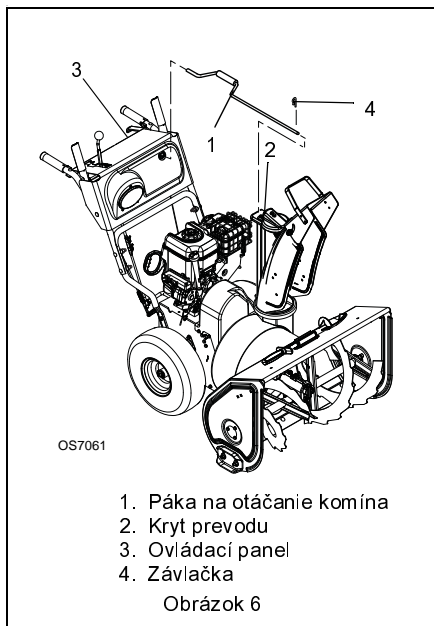
(Obrázok 5 a 6)

1. Tukom namažte spodnú stranu kruhu vyhadzovacieho komína (ak už nie je namazaná).
2. Demontujte upevňovacie súčiastky z krytu frézy (Obrázok 5).
3. Namontujte vyhadzovací komín na otvor v kryte frézy. Prstami utiahnite upevňovacie súčiastky, demontované v kroku 2.

POZNÁMKA: Podstavec vyhadzovacieho komína nechajte uvoľnený, aby sa dala ľahšie namontovať kľuka na otáčanie komína.



4. Krátky koniec tyče na ovládanie komína vložte do otvoru v prednej časti ovládacieho panelu.
5. Závlačkou spojte kľuku pre otáčanie komína s pastorkom na komíne.



1. Páka na otáčanie komína
2. Kryt prevodu
3. Ovládaci panel
4. Závlačka

6. Komín a podstavec dajte do vertikálnej polohy a upevňovacie súčiastky podstavca utiahnite uťahovacím momentom 20 – 42 N•m (Obrázok 5).

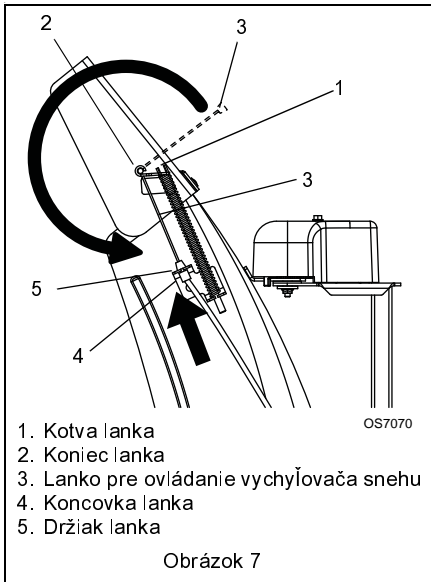
Demontujte ovládaciu páčku vychyľovača snehu

(Obrázok 7)

Pred uchytением lanka k držiaku lanka na vyhadzovacom komíne, pripojte koniec lanka ku kotve lanka na vychyľovači snehu.

1. Lanko pre diaľkové ovládanie vychyľovača snehu vedte pozdĺž ľavej strany podstavca komína.
2. Vložte valček na konci lanka do držiaka na ľavej strane vychyľovača snehu na komíne (Obrázok 7).
3. Počas ťahania lanka cez držiak na ľavej strane vyhadzovacieho komína odťahnite preč tesnenie aby nezavadzalo a potom zatlačte koncovku lanka do držiaka.
4. Tesnenie poriadne natlačte na koniec koncovky lanka, aby sa do lanka (bovdenu) nedostala voda.

Skontrolujte dráhu pohybu vychyľovača snehu. Ak je to potrebné, nastavte maticu na konci lanka pod rukoväťou tak, aby sa vychyľovač snehu pohyboval po celej svojej dráhe (pozrite si **DEMONTUJTE OVLÁDACIU PÁČKU VYCHYĽOVAČA SNEHU** na strane 25).



Skontrolujte funkcie vzájomného blokovania dvojitej rukoväte

Pri zastavenom motore stlačte nadol páčky obidvoch spojok (zapnite spojky). Pustíte (uvolníte) páčku spojky pohonu príslušenstva. Spojka pohonu príslušenstva by mala zostať zapnutá až do pustenja (uvolnenia) páčky spojky pohonu pojazdu, kedy sa obidve spojky *musia* rozpojiť. Ak sa nerozpoja, tak požiadajte svojho zástupcu spoločnosti Ariens o vykonanie opravy.

Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatike (921308, 309, 311)

Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatike a nastavte na hodnotu uvedenú na bočnej strane pneumatiky.



POZOR: Neporaňte sa!

Pri nesprávnej práci môže dôjsť k explozívnejmu oddeleniu pneumatiky od disku kola:

- Pneumatiku sa nepokúšajte nasadzovať bez správneho náradia a skúseností s touto prácou.
- Pneumatiky nenafukujte nad doporučenú hodnotu tlaku vzduchu.
- Nezvárajte, ani neohrievajte koleso s nasadenou pneumatikou. Teplo môže spôsobiť zvýšenie tlaku vzduchu a následne explóziu. Pri zväraní môže dôjsť k oslabeniu materiálu kola a jeho deformácii.
- Počas nafukovania kola nestojte pred, alebo nad pneumatikou. Použite dostatočne dlhú hadicu s rýchlospojku, aby ste mohli stáť na jednej strane.

Skontrolujte napnutie pásu (921308, 309, 311)

Skontrolujte jazdu stroja (stopy po pásoch) pri uzamknutom diferenciáli a skontrolujte napnutie pásov (pozrite si *NASTAVENIE NAPNUTIA PÁSU* na strane 32).

Skontrolujte olej v prevodovke frézy

Skontrolujte hladinu oleja v prevodovke frézy (pozrite si *SKONTROLUJTE PREVODOVKU FRÉZY* na strane 23).

Skontrolujte olej v kľukovej skrini motora

DÔLE ITÉ: Motor sa dodáva s olejom 5W-30 v kľukovej skrini. Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

Natankujte benzínovú nádrž motora

Pozrite si *TANKOVANIE PALIVOVEJ NÁDRŽE* na strane 18.

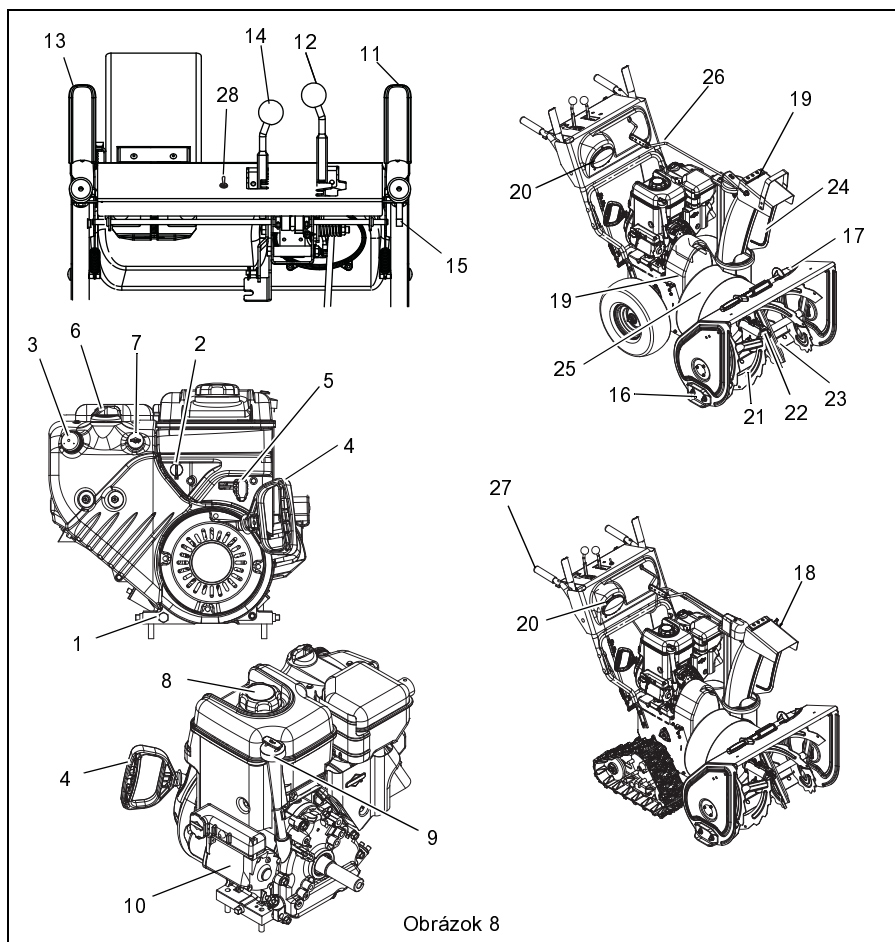
Skontrolujte funkciu všetkých ovládacích prvkov (pák)

Zaistite, aby stroj bežal a fungoval správne. Pozrite si *PREVÁDZKA* na strane 15.

Vykonajte zábeh remeňa príslušenstva

1. Naštartujte stroj v dobre vetranom priestore, podľa *STARTOVANIE A VYPÍNANIE* na strane 19.
2. Zapnite spojku pohonu príslušenstva a nechajte príslušenstvo (frézu) bežať asi 15 minút.
3. Zastavte stroj, počkajte až sa zastavia všetky pohyblivé diely a odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky.
4. V prípade potreby nastavte palec remeňa. Pozrite si *Skontrolujte vôľu palca hnacieho remeňa* na strane 28.
5. Nastavte vložené koleso spojky podľa *NASTAVENIE SPOJKY PRÍSLUŠENSTVA/BRZDY* na strane 26.

OVLÁDACIE PRVKY A VLASTNOSTI



Obrázok 8

- | | |
|--|---|
| 1. Otvor pre vypúšťanie oleja | 15. Poistka nastavovača výšky (308, 309, 311) |
| 2. Uzavrací ventil paliva | 16. Klizná lišta (kizák) |
| 3. Nastrekovacie tlačidlo | 17. Nástroj na vyčistenie vnútra stroja |
| 4. Rukoväť lanka navijacieho štartéra | 18. Diaľkovo ovládaný vychýľovač snehu na vyhadzovacom komíne |
| 5. Plyn (Vypnutie motora) | 19. Kryt remeňa |
| 6. Gombík pre ovládanie svítiča | 20. Predné svetlo |
| 7. Kľúč zapalovania (Zatlačiť/Vytiahnuť) | 21. Fréza |
| 8. Palivová nádrž a uzáver palivovej nádrže | 22. Prevodovka frézy |
| 9. Otvor pre plnenie oleja/Olejová mierka | 23. Škrabací nôž |
| 10. Elektrický štartér | 24. Vyhadzovací komín |
| 11. Páka spojky pohonu príslušenstva | 25. Vyhadzovací ventilátor |
| 12. Prepínač rýchlosti | 26. Páka na otáčanie komína |
| 13. Páčka spojky pohonu pojazdu | 27. Ohrievače rúk (309) |
| 14. Demontujte ovládacia páčka vychýľovača snehu | 28. Vypínač ohrievača rúk (309) |

PREVÁDZKA



VAROVANIE: NEPORAŇTE SA.
Prečítajte si a pochopte celú časť
Bezpečnosť pred zahájením práce.



VAROVANIE: Aby nešlo k poraneniu rúk a nôh, vždy rozpojte spojky, vypnite motor a počkajte až sa zastaví pohyb všetkých dielov stroja a až potom odstráňte upchanie stroja, alebo vykonajte inú činnosť na snehovej fréze.

Ruky a nohy nepribližujte k fréze a vyhadzovaciemu ventilátoru.

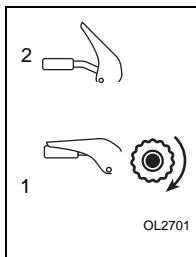
OVLÁDACIE PRVKY A ICH VLASTNOSTI

Pozrite si **OVLÁDACIE PRVKY A VLASTNOSTI** na strane 14 kde sú znázornené všetky ovládacie prvky a ich vlastnosti.

Vzájomné blokovanie dvojitej rukoväte

Keď zapnete spojku pohonu príslušenstva a potom spojku pohonu pojazdu, tak spojka pohonu príslušenstva zostane zapnutá (páčka dole) ak ju pustíte (uvoľníte). Na zastavenie príslušenstva (frézy) pustite (uvoľníte) spojku pohonu pojazdu a obidve spojky sa rozpoja.

Spojka pohonu pojazdu - ľavá páčka



Stlačte páčku spojky pohonu pojazdu k rukoväti (1), čím zapnete pohon kolies. Rýchlosť pojazdu dopredu závisí od hĺbky snehu a jeho vlhkosti.

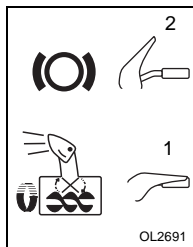
Uvoľnením páčky (2) sa stroj zastaví.

POZNÁMKA:

Pri prechode, alebo

pri odchode z priestoru čistenia od snehu, zatlačte rukoväť nadol tak, aby sa predná časť stroja zdvihla zo zeme. Zapnite spojku pohonu pojazdu stroja bez zapnutia spojky pohonu príslušenstva.

Spojka pohonu príslušenstva - pravá páčka



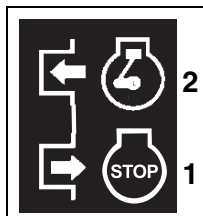
Prítlačte páčku spojky pohonu príslušenstva k rukoväti (1), čím zapnete pohon príslušenstva. Pustením (uvoľnením) páčok obidvoch spojok (2) odpojíte pohon a zabrzdíte príslušenstvo.

DÔLE ITÉ: Ak remeň písku po zapnutí

spojky pohonu príslušenstva, tak vyhadzovací ventilátor môže byť zamrznutý v kryte frézy. Ihneď pustite (uvoľníte) páčku spojky pohonu príslušenstva a presuňte stroj do tepla, aby rozmrzol.

POZNÁMKA: Ak remeň písku keď sa vyhadzovací ventilátor voľne otáča, tak si pozrite **NASTAVENIE SPOJKY PRÍSLUŠENSTVA/BRZDY** na strane 26.

Spínač zapaľovania (Zasúvací/ Vyťahovací bezpečnostný kľúč)



Spínač zapaľovania s kľúčom má dve polohy:

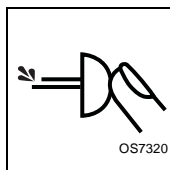
1. „Stop“ - vytiahnutý

2. „Run“ - zasunutý

POZNÁMKA:

Kľúč po zasunutí neotáčajte.

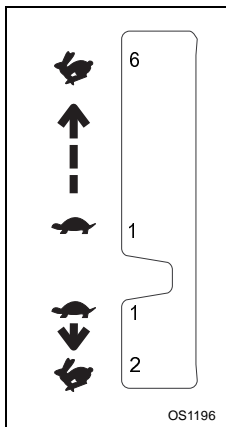
Nastrekovacie tlačidlo



Stlačením nastrekovacieho tlačidla sa pridá do karburátora palivo kvôli ľahšiemu naštartovaniu motora. Pozrite si **ŠTARTOVANIE A VYPÍNANIE** na strane 19.

Páka na radenie rýchlostí

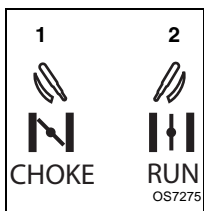
Presunutím prepínača rýchlostí pojazdu do požadovaného zárezu nastavujete rýchlosť pojazdu stroja dopredu a pojazdu dozadu.



Dopredu:
(6) Najrýchlejší
pojazd
(1) Najpomalší
pojazd
Dozadu
(spiatka):
(1) Pomaly
(2) Rýchlo

DÔLE ITÉ: Nemeňte smer pojazdu z dopredu na dozadu pri zapnutej spojke. Rýchlosť pojazdu dopredu je možné zmeniť bez vypínania spojky.

Páčka pre nastavenie polohy sýtiča



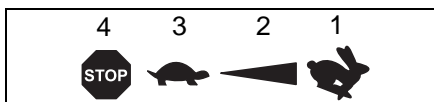
1. Sýtič v zatvorenej polohe: zamedzí prístup vzduchu do motora pre ľahšie naštartovanie.

2. Sýtič v otvorenej polohe: umožňuje normálnu prevádzku (prácu).

DÔLE ITÉ:

Po naštartovaní motora sýtič postupne otvárajte.

Plyn



Plyn ovláda otáčky motora. Na zvýšenie, alebo zníženie otáčok motora, nastavte na:

1. Fast (vysoké) (štartovanie za normálnej teploty, alebo zahriateho motora)
2. Čiastočne otvorený plyn
3. Nízke otáčky (štartovanie za studeného počasia)
4. Stop (motor je vypnutý)

Elektrický štartér

Stlačením štartovacieho tlačidla elektrický štartér správne nastaví sýtič a pretáčaním kľučkovky naštartuje motor. Pozrite si **ŠTARTOVANIE A VYPÍNANIE** na strane 19.

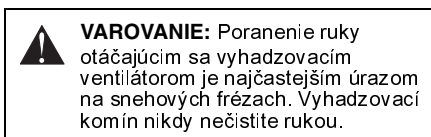
Rukoväť lanka navijacieho štartéra

Pri ťahaní sa pretáča motor.

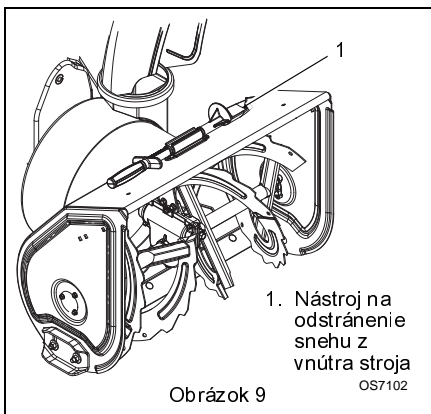
DÔLE ITÉ: Nepúšťajte rukoväť náhle, aby ťahom späť nenarazila do štartéra.

Nástroj na odstránenie snehu z vnútra stroja

(Obrázok 9)



VAROVANIE: Poranenie ruky otáčajúcim sa vyhadzovacím ventilátorom je najčastejším úrazom na snehových frézach. Vyhadzovací komín nikdy nečistite rukou.



1. Nástroj na odstránenie snehu z vnútra stroja

Obrázok 9

Na vyčistenie vyhadzovacieho komína:

1. Vypnite motor.
2. Počkejte 10 sekúnd a uistite sa, že lopatky vyhadzovacieho ventilátora sa zastavili.
3. Vytiahnite nástroj na odstraňovanie snehu (1) z krytu frézy a odstráňte ním upchatie zo strany vyhadzovacieho komína.
4. Nástroj na odstraňovanie snehu vložte do krytu frézy.

Demontujte ovládaciu páčku vychýlovača snehu

Pred prácou nastavte vychýlovač snehu do požadovanej polohy. Sneh nevyhadzujte vyššie, než je to potrebné.

Páčku diaľkového ovládania vychýlovača snehu dajte do predného zárezu na vyhadzovanie snehu do menšej výšky. Páčku diaľkového ovládania vychýlovača snehu dajte do zadného zárezu na vyhadzovanie snehu do väčšej výšky.

Vyhadzovací komín

Vyhadzovací komín sa otáča o 200°.

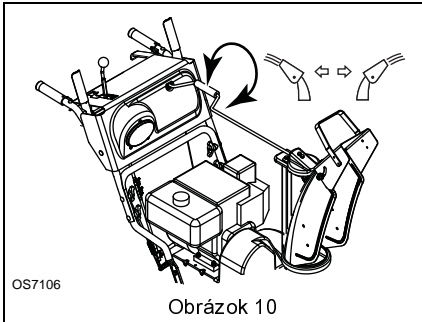
Pred naštartovaním motora, vyhadzovací komín vždy nastavte do bezpečnej polohy a uhla, preč od obsluhy a okolostojacich osôb.

Kľuka pre otáčanie vyhadzovacieho komína

(Obrázok 10)

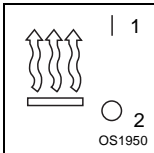
DÔLE ITÉ: Ak komín nedrží v nastavenej polohe, tak vykonajte úpravu podľa pokynov v **SERVIS A NASTAVENIA** na strane 24, alebo opravte závalu pred použitím stroja.

Komín otáčajte kľukou pre otáčanie vyhadzovacieho komína.



DÔLE ITÉ: Netlačte nasilu na zamrznuté páky pre ovládanie komína. Ak sú zamrznuté, tak stroj dajte do tepla a počkajte, až rozmrznú.

Vyhrievané rukoväte (921309)



Ohrievanie zapnete otočením prepínača do polohy ON (zap.) (1).
Ohrievanie vypnete otočením prepínača do polohy OFF (vyp.) (2).

Škrabací nô

Škrabací nô umožňuje lepší kontakt s čisteným povrchom. Taktiež chráni kryt pred poškodením pri normálnom používaní.

DÔLE ITÉ: Nenechajte, aby sa škrabací nôž príliš opotreboval, pretože v opačnom prípade dôjde k poškodeniu krytu frézy/vyhadzovacieho ventilátora.

Zarážky (klzáky)

Zarážky určujú vzdialenosť medzi škrabacím nožom a zemou. Zarážky nastavte rovnako tak, aby sa udržiava výška noža nad zemou. Pozrite si **PRED ŠTARTOVANÍM** na strane 18 ak si potrebujete pozrieť doporučené nastavenia.

Uhol pásu

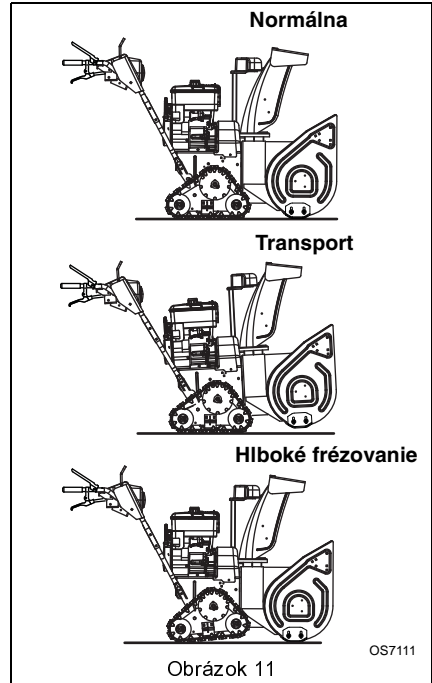
(921308, 309, 311)

(Obrázok 11)

Nastavením uhla pásu je možné nastaviť kryt frézy na odhadzovanie snehu, frézovanie hlbokého snehu, alebo prepravu stroja na iné miesto práce.

Stlačte poistku rukoväte a zatlačením rukoväti nadol posuniete kryt frézy do hornej polohy. Uvoľnite poistku na zaistenie novej polohy.

Zdvihnute rukoväť a stlačte a uvoľnite poistku rukoväte, čím sa kryt frézy presunie do dolnej polohy.



TANKOVANIE PALIVEVEJ NÁDR E



VAROVANIE: NEPORAŇTE SA.
Prečítajte si a pochopte celú časť
Bezpečnosť pred zahájením práce.

BENZÍN

DÔLE ITÉ: Vždy používajte benzín, ktorý vyhovuje nasledujúcim požiadavkám:

- Čistý, čerstvý benzín.
- Minimálne 87 oktánový/87 AKI (91 RON). Vy vyššej nadmorskej výške možno bude potrebný benzín s iným oktánovým číslom. Pozrite si príručku k motoru.
- Je možné používať benzín s maximálne 10% etanolu (gasohol), alebo s maximálne 10% MTBE (metyl terciálny butyl éter).
- Po použití iného než vyššie schválených benzínov, zanikne záruka na motor. Ak na benzínových čerpacích stanicích nie je uvedený obsah alkoholu, alebo éterov, tak si obsahy etanolu a MTBE overte u dodávateľa paliva.
- Neupravujte palivový systém pre používanie iných palív.
- Nikdy nemiešajte olej s benzínom.

POZNÁMKA: Všetky benzíny nie sú rovnaké. Ak má motor problémy so štartovaním, alebo behom, po použití nového benzínu, tak prejdite k inému dodávateľovi paliva, alebo na inú značku paliva.

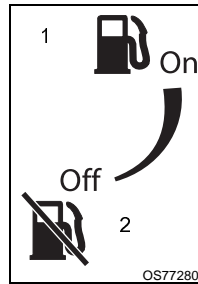
DÔLE ITÉ: Príliš oksyločené, alebo upravované palivá (palivá zmiešané s alkoholmi, alebo étermi) môžu poškodiť palivový systém, alebo spôsobiť problémy s výkonnosťou. Ak nastanú akékoľvek nepriaznivé prevádzkové problémy, použite benzín s nižším percentuálnym obsahom alkoholu, alebo éteru.

Stabilizátor paliva

Palivo, ktoré zostane v palivovom systéme dlhšiu dobu bez stabilizátora, sa rozloží a v systéme sa vytvorí nánosy benzínovej živice. Tieto nánosy môžu poškodiť karburátor a palivové hadičky, filter a palivovú nádrž. Vytvoreniu nánosov v palivovom systéme počas skladovania zabráňte prídanim kvalitného stabilizátora paliva do paliva. Dodržte doporučený pomer miešaných zložiek, uvedený na nádobe stabilizátora paliva.

Uzatvárací ventil paliva

DÔLE ITÉ: Uzatvárací ventil paliva MUSÍ byť pred transportom stroja v uzatvorenej polohe.



Uzatvárací ventil paliva má dve polohy: Otvorená poloha (1): V tejto polohe môže stroj bežať.

Zatvorená poloha (2): Túto polohu používajte na servis, transport, alebo skladovanie stroja.

Pri dopĺňaní paliva do palivovej nádr e:

1. Stroj vždy umiestnite do voľného, alebo dobre vetraného priestoru.
2. Vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.
3. Očistite uzáver palivovej nádrže a okolie nalievacieho hrdla, aby sa do palivovej nádrže nedostali nečistoty.
4. Otvorte uzáver palivovej nádrže.

POZNÁMKA: V príručke k motoru si nájdite správny typ paliva a objem palivovej nádrže.

5. Nasadte späť uzáver palivovej nádrže a utiahnite ho.
6. Rozliate palivo vždy utrite.

PRED ŠTARTOVANÍM

1. Zamrznutý vyhadzovací ventilátor

DÔLE ITÉ: Pred štartovaním motora skontrolujte, či nie je zamrznutý vyhadzovací ventilátor.

Pri kontrole vyhadzovacieho ventilátora:

1. So spínačom zapalovania v polohe „Stop“, stlačením páčky spojky pohonu príslušenstva zapnite spojku.
2. Potiahnite rukoväť lanka navijacieho štartéra.
3. Ak je vyhadzovací ventilátor zamrznutý (nie je možné potiahnuť rukoväť lanka navijacieho štartéra), tak preneste stroj na teplé miesto a nechajte ho rozmraziť, aby ste predišli jeho možnému poškodeniu.

2. Skontrolujte funkciu spojok

Ak spojky nezapínajú, alebo nevypínajú správne, tak pred použitím stroja ich nastavte, alebo opravte. Pozrite si

NASTAVENIE SPOJKY

PRÍSLUŠENSTVA/BRZDY na strane 26

a **NASTAVENIE SPOJKY POHONU**

POJAZDU na strane 29.

3. Skontrolujte vzájomné blokovanie dvojitej rukoväte

Pri zastavenom motore stlačte nadol páčky obidvoch spojok (zapnite spojky). Pustíte (uvoľníte) páčku spojky pohonu príslušenstva. Spojka pohonu príslušenstva by mala zostať zapnutá až do pustenja (uvoľnenia) páčky spojky pohonu pojazdu, kedy sa obidve spojky musia rozopíť.

Ak spojky nezapínajú, alebo nevypínajú správne, tak pred použitím stroja ich nastavte, alebo opravte (viď **NASTAVENIE SPOJKY PRÍSLUŠENSTVA/BRZDY** na strane 26 a **NASTAVENIE SPOJKY POHONU POJAZDU** na strane 29).

4. Skontrolujte zarážky

Skontrolujte a nastavte zarážky (Pozrite si **ZARÁŽKY** na strane 24). Nechajte 3 mm medzi škrabacím nožom a tvrdým, hladkým povrchom (povrchmi). Nechajte 30 mm medzi škrabacím nožom a hrboľatým, alebo štrkovým povrchom.

5. Skontrolujte palivo v motore a olej v kľukovej skrini motora



VAROVANIE: NEPORAŇTE SA.
Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred zahájením práce.

Skontrolujte a v prípade potreby doplňte palivo. Olejovou mierkou skontrolujte, či je kľukovej skrini motora požadované množstvo oleja. Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

AK CHCETE ZASTAVIŤ V PRÍPADE NEBEZPEČIA

Ak chcete stroj zastaviť v prípade nebezpečenstva, tak ihneď pustíte (uvoľníte) obidve ovládacie páčky. Vypnite motor, vytiahnite kľúč a pred opustením miesta pre obsluhu počkajte, kým sa nezastavia všetky rotujúce diely.

ŠTARTOVANIE A VYPÍNANIE



VAROVANIE: NEDODRŽANIE POKYNOV by mohlo spôsobiť úraz, resp. poškodenie zariadenia (stroja). V tejto chvíli sa nepokúšajte naštartovať motor. Najprv si prečítajte celú príručku majiteľa/obsluhy a príručku motora.

DÔLE ITÉ: Pred odhadzovaním snehu počkajte, kým sa stroj a motor neprispôbia vonkajšej teplote. Pred vypnutím nechajte príslušenstvo (frézu) niekoľko minút bežať, aby nedošlo k zamrznutiu vyhadzovacieho ventilátora.

POZNÁMKA: Pri vypnutom motore vyskúšajte každú ovládaciu páčku, či funguje a čo robí.

Ručné štartovanie

1. Vyhadzovací komín otočte priamo dopredu.
2. Uistite sa, že páčka ovládania spojky pohonu pojazdu a páčka ovládania spojky pohonu príslušenstva je v polohe spojka úplne rozpojená.
3. Pri studenom motore 2, alebo 3 krát stlačte nastrekovacie tlačidlo karburátora.

POZNÁMKA: Ak je teplota nižšia než -26°C tak možno bude potrebné ďalšie nastrekovanie.

4. Ak je motor studený, tak použite sytič. Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

POZNÁMKA: Teplý motor potrebuje menšie zatvorenie sytiča než studený motor.

5. Plyn nastavte do správnej polohy pre štartovanie. Vložte kľúč do spínača zapalovania na motore a zatlačte ho do polohy „Run“ (beh). Kľúč po zasunutí neotáčajte.
6. Uchopte rukoväť šnúry navijacieho štartéra a pomaly ťahajte, kým nepocítite zvýšenie odporu. Nechajte šnúru pomaly navinúť.
7. Rovnomerným, rýchlym pohybom ramena, potiahnite šnúru navijacieho štartéra. Nechajte šnúru pomaly navinúť.

DÔLE ITÉ: Nepúšťajte rukoväť náhle, aby ťahom späť nenarazila do štartéra.

8. Opakujte kroky 6 a 7 kým motor nenaštartuje. (Ak motor nenaštartuje, tak si pozrite **RIEŠENIE PROBLÉMOV** na strane 34.)
9. Nastavte sytič podľa potreby.
10. Plyn nastavte do polohy Part Throttle (čistočne otvorený plyn), alebo do polohy Slow (nízke otáčky) pre rýchlosť pojazdu, alebo pre prispôsobenie sa vonkajšej teplote. Pre normálnu prácu nastavte plyn do polohy Fast (vysoké otáčky).

Elektrické štartovanie (220V)

1. K štartéru pripojte predlžovací kábel.

DÔLE ITÉ: Zabráňte poškodeniu stroja. Zistite si veľkosť napätia, ktoré používa váš štartér a používajte iba zodpovedajúce zásuvky.

2. Predlžovací kábel zasuňte do 220 V, trojvodičovej, uzemnenej zásuvky.

DÔLE ITÉ: Použite predlžovací kábel, ktorý znesie požadované prúdové zaťaženie. Zástupca spoločnosti Ariens vám odporučí predlžovací kábel.

3. Vyhadzovací komín otočte priamo dopredu.
4. Uistite sa, že páčka ovládania spojky pohonu pojazdu a páčka ovládania spojky pohonu príslušenstva je v polohe spojka úplne rozpojená.
5. Pri studenom motore 2, alebo 3 krát stlačte nastrekovacie tlačidlo karburátora.

POZNÁMKA: Ak je teplota nižšia než -26° C tak možno bude potrebné ďalšie nastrekovanie.

6. Plyn nastavte do správnej polohy pre štartovanie. Vložte kľúč do spínača zapalovania na motore a zatlačte ho do polohy „Run“ (beh). Kľúč po zasunutí neotáčajte.

POZNÁMKA:

7. Ak je motor studený, tak použite sýtič. Teplý motor potrebuje menšie zatvorenie sýtiča než studený motor. Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.
8. Páčku plynu nastavte do správnej štartovacej polohy.
9. Stlačte a držte stlačené štartovacie tlačidlo na motore, kým motor nenaštartuje.

DÔLE ITÉ: Štartér nenechajte bežať viac než 15 sekúnd v jednej minúte, pretože v opačnom prípade sa môže prehriať a poškodiť. (Ak motor nenaštartuje, tak si pozrite *RIEŠENIE PROBLÉMOV* na strane 34.)

10. Nastavte sýtič podľa potreby.
11. Vytiahnite napájaciu šnúru zo zásuvky a potom zo štartéra.
12. Plyn nastavte do polohy Part Throttle (čiastočne otvorený plyn), alebo do polohy Slow (nízke otáčky) pre rýchlosť pojazdu, alebo pre prispôbenie sa vonkajšej teplote. Pre normálnu prácu nastavte plyn do polohy Fast (vysoké otáčky).

Vypnutie

1. Pustite (uvoľnite) páčku spojky pohonu pojazdu a počkajte, až sa stroj úplne zastaví.
2. Vyhadzovací ventilátor nechajte po používaní stroja niekoľko minút bežať, aby nezamrzol.
3. Pustite (uvoľnite) páčku spojky pohonu príslušenstva a počkajte, kým sa úplne nezastavia všetky pohyblivé diely.
4. Páčku plynu posuňte do polohy „Stop“.
5. Vytiahnite kľúč.

ODSTRAŇOVANIE SNEHU

DÔLE ITÉ: Pred odhadzovaním snehu počkajte, kým sa stroj a motor neprispôbia vonkajšej teplote.

POZNÁMKA: Pred odhadzovaním snehu je potrebné zapnúť najprv spojku pohonu príslušenstva a až potom spojku pohonu kolies.

1. Nastavte polohu páky ovládania rýchlosti a smeru.
2. Zapnite spojku pohonu príslušenstva - pravá páčka.
3. Zapnite spojku pohonu pojazdu - ľavá páčka.

DÔLE ITÉ: Nepreťažte stroj tým, že sa pokúsíte odhadzovať sneh príliš rýchlym pohybom stroja dopredu. Pri hlbokom, alebo príliš udupanom snehu použite nižšiu rýchlosť pojazdu dopredu.

Rady týkajúce sa obsluhy (pouívania)

Sneh ne najlepšie odstrániť čo najskôr po jeho napadnutí.

Plochu čistíte tak, že po nej prejdete po viacerých, vzájomne sa prekrývajúcich dráhach. Pri veľkých plochách začnite v strede a odhadzujte sneh na strany, aby sa ten istý sneh neodhadzoval na viackrát. Sneh vždy nasmerujte mimo odpratávané plochy a v smere vetra.

PREMIESTŇOVANIE

Pri premiestňovaní z jedného pracovného miesta na iné:

1. Páčku plynu dajte do polohy Slow (pomaly), alebo Part-Throttle (čiastočne otvorený plyn).
2. **921304, 307:** Rukoväte zatlačte nadol dostatočnou silou, aby ste prednú časť stroja trochu zdvihli zo zeme.
921308, 309, 311: Stroj dajte do prepravnej polohy (pozrite si *Uhol pásu* na strane 17).
3. Zapnite spojku pohonu kolesa, alebo pásu bez zapnutia spojky pohonu príslušenstva (frézy).

TRANSPORT

Pred prepravou stroja na nákladnom aute, vždy vypnite motor, vytiahnite kľúč zo zapalovania a zatvorte palivový ventil.

Pri nakladaní, alebo vykladaní stroja z nákladného auta buďte veľmi opatrní.

Podvozok stroja upevnite k nákladnému autu. Nikdy stroj neupevňujte za tiahla, alebo lanká (bovdeny), pretože tieto sa môžu poškodiť.

Neprevádzajte stroj s bežiacim motorom.

Zástupcovia spoločnosti Ariens vykonajú akýkoľvek servis, alebo nastavenia, ktoré by mohli byť potrebné na udržanie stroja v najefektívnejšom stave. Ak je potrebné vykonať servis motora, tak sa obráťte na zástupcu spoločnosti Ariens, alebo autorizovaný servis výrobcu motora.



VAROVANIE: NEPORAŇTE SA.
Prečítajte si a pochopte celú časť *Bezpečnosť* pred zahájením práce.

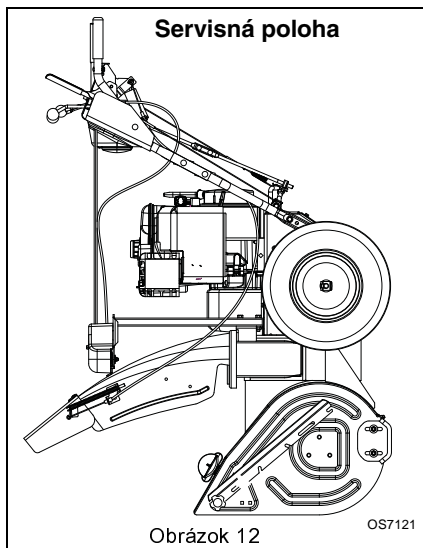
SERVISNÁ POLOHA



VAROVANIE: Pred prevrátením stroja na kryt vypustite palivo, aby nemohlo vytečť a vyberte batériu (ak je vo výbave). Zabezpečte, aby stroj bol upevnený a aby sa počas údržby neprevrátil.

1. Vypnite motor, vyťahnite kľúč zapalovania, odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky a motor nechajte úplne vychladnúť.
2. Zatvorte uzatvárací ventil paliva (pozrite si *Uzatvárací ventil paliva* na strane 18).
3. Vypustite palivo z palivovej nádrže a palivového systému (kompletné pokyny si pozrite v príručke k motoru).
4. Stroj umiestnite na rovný, vodorovný povrch. Stroj kvôli servisu prevráťte na prednú stranu krytu frézy.

DÔLE ITÉ: Zabezpečte, aby stroj stál pevne a aby sa neprevrátil. Popruhom a príchytkou ho upevnite k stolu ak je to potrebné.



PLÁN ÚDR BY

V nasledujúcej tabuľke je uvedený doporučený plán údržby, ktorú je potrebné pravidelne vykonávať. Možno bude potrebný častejší servis.

PLÁN ÚDR BY				
Vykonaný servis	Pri každom používaní	Každých 5 hodín	Každých 25 hodín	Raz ročne
Skontrolujte vzájomné blokovanie dvojitej rukoväte	•			
Skontrolujte spojovacie prvky	•			
Skontrolujte činnosť spojky	•			
Skontrolujte nastavenie spojovej pružiny		*	•	
Očistite motor	•			
Skontrolujte olej v motore	•	•		
Vymeňte olej v motore		**	**	•
Skontrolujte tlak v pneumatikách			•	
Skontrolujte prevodovku frézy			•	•
Bežné mazanie			•	•

* Po prvých piatich prevádzkových hodinách.

** Po prvých dvoch prevádzkových hodinách, potom každých 25 hodínach.

SKONTROLUJTE VZÁJOMNÉ BLOKOVANIE DVOCH RUKOVÄŤÍ

Pri zastavenom motore stlačte nadol páčky obidvoch spojok (zapnite spojky). Pustíte (uvoľníte) páčku spojky pohonu príslušenstva. Spojka pohonu príslušenstva by mala zostať zapnutá až do pustenja (uvoľnenia) páčky spojky pohonu pojazdu, kedy sa obidve spojky musia rozpojiť.

SKONTROLUJTE SPOJOVACIE PRVKY

Uistite sa, že všetky spojovacie prvky sú správne utiahnuté.

SKONTROLUJTE ČINNOSŤ SPOJKY

fréza / vyhadzovací ventilátor sa musí zastaviť do 5 sekúnd od pustenja (uvoľnenia) páčky ovládania spojky príslušenstva (frézy)/brzdy vyhadzovacieho ventilátora.

Po pustení (uvoľnení) páčky spojky pohonu pojazdu sa kolesá musia rýchlo zastaviť.

Ak spojky nezapínajú, alebo nevypínajú správne, tak pred použitím stroja ich nastavte, alebo opravte.

Pozrite si **NASTAVENIE SPOJKY PRÍSLUŠENSTVA/BRZDY** na strane 26 a **NASTAVENIE SPOJKY POHONU POJAZDU** na strane 29.

Skontrolujte nastavenie spojovej pružiny

Uistite sa, že spojka pohonu príslušenstva a spojka pohonu pojazdu sú nastavené v rozsahu uvedenom v *Skontrolujte nastavenie spojovej pružiny* na strane 22.

VYČISTITE MOTOR

Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

SKONTROLUJTE OLEJ V MOTORE

Olej v kľúčovej skrini motora musíte skontrolovať po každých 5 prevádzkových hodinách. Výška hladiny oleja musí byť vždy udržiavaná v bezpečnom prevádzkovom rozsahu na olejovej mierke, aby nedošlo k poškodeniu motora (pozrite si príručku k motoru).

Stroj umiestnite na vodorovný povrch. Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

VYMEŇTE OLEJ V MOTORE

Olej vymeňte po prvých 2 prevádzkových hodinách a potom po každých 25 hodinách (ak je to potrebné, tak častejšie). Podrobné pokyny nájdete v príručke k motoru.

Tesne pred výmenou oleja nechajte motor chvíľu bežať. Teplý olej vytečie ľahšie a odplaví viac nečistôt. Vyskrutkujte vypúšťací zátku oleja na zadnej strane motora a motor prevrúťte, aby vytekol všetok olej.

SKONTROLUJTE TLAK VZDUCHU V PNEUMATIKÁCH (921304, 307)

Tlak vzduchu v pneumatikách udržiavajte na hodnote uvedenej na boku pneumatiky. Pozrite si *Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatike* na strane 12.

SKONTROLUJTE PREVODOVKU FRÉZY

DÔLE ITÉ: Musí byť udržiavaná správna výška hladiny oleja.

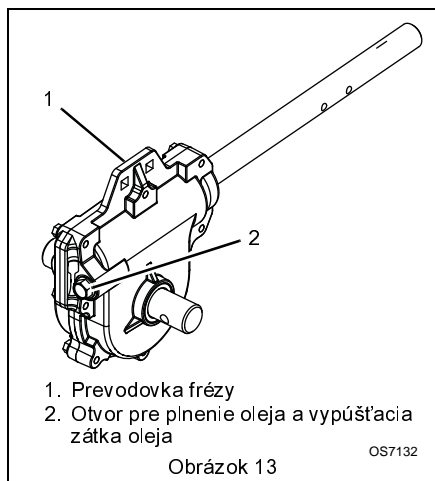
V závode naplnia skrine prevodoviek správnym množstvom oleja. Ak nevidno stopu úniku oleja, tak olej sa nemusí prilievať. Hladinu oleja skontrolujte pred každou sezónou, alebo po každých 25 prevádzkových hodinách.

Na zabezpečenie správnej výšky hladiny oleja:

1. Vyskrutkujte skrutku pre nalievanie oleja (Obrázok 13). Hladina oleja musí siahať aspoň na spodok otvoru pre nalievanie oleja, pri stroji položenom na vodorovnom povrchu.
2. V prípade potreby dolejte olej. Olej doleievajte, kým nezačne vytekať a potom skrutku zaskrutkujte.

DÔLE ITÉ: Používajte iba syntetický prevodový olej pre ťažkú prevádzku Ariens L-3 (číslo dielu 00068800).

POZNÁMKA: Pri opakovanom servise možno bude potrebné naniesť závitové tesnivo Loc-Tite® 565 na zátku pre nalievanie oleja do prevodovky. Ak Loc-Tite® 565 nemáte k dispozícii, tak na utesnenie skrutky pre nalievanie oleja použite PTFE tesniacu pásku na rúrky.



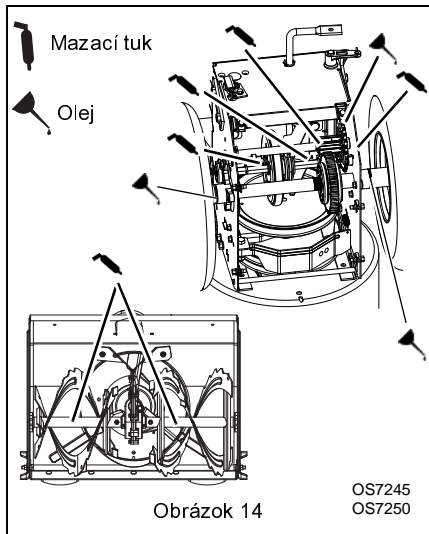
BE NÉ MAZANIE

DÔLE ITÉ: Pred a po každom mazaní utrite každú maznicu. Neutierajte skrutku pre nalievanie oleja do prevodovky; utrením skrutky pre nalievanie oleja môžete odstrániť závitové tesnivo a spôsobiť unikanie oleja.

DÔLE ITÉ: Nedovoľte, aby sa mazací tuk, alebo olej dostali na lamelu spojky, trecí kotúč, alebo remene.

POZNÁMKA: Do maznic natlačte mazací tuk pre vysoké teploty Ariens Hi-Temp, alebo ekvivalentný mazací tuk. Pozrite si *SERVISNÉ DIELY* na strane 34.

Sno-Thro musí byť namazaný (Obrázok 14) na začiatku sezóny, alebo po každých 25 prevádzkových hodinách.





VAROVANIE: NEPORAŇTE SA.
Prečítajte si a pochopte celú časť
Bezpečnosť pred zahájením práce.

ŠKRABACÍ NŮ

DŔLE ITÉ: Ak sa nŮz príliš opotrebuje, tak dôjde k poškodeniu krytu frézy/vyhadzovacieho ventilátora.

Škrabací nŮz je nastaviteľný kvôli kompenzovaniu opotrebenia.

Ak chcete nastaviť škrabací nŮz:

1. Prevráťte stroj na rukoväť, podoprite kryt a uvoľnite matice, upevňujúce nŮz.
2. Nastavte zarážky do najvyššej polohy (kryt je najbližšie k zemi).
3. Škrabací nŮz nastavte zarovno so zarážkami a utiahnite upevňovacie matice.

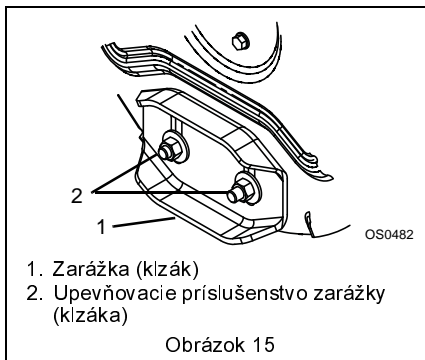
ZARÁ KY

(Obrázok 15)

Zarážky (kizáky) by mali byť nastavené podľa podmienok na mieste práce.

1. Stroj položte na tvrdý, rovný, hladký, vodorovný povrch.
2. Polohu zarážok nastavte vložením podložky požadovanej hrúbky pod stred škrabacieho noža, uvoľnite upevňovacie súčiastky zarážok, posuňte zarážky k rovnému čistenému povrchu. Nechajte 3 mm medzi škrabacím nožom a tvrdými, hladkými povrchmi. Nechajte 30 mm medzi škrabacím nožom a hrboľatým, alebo štrkovým povrchom. Utiahnite upevňovacie súčiastky.

POZNÁMKA: Výšku krytu udržiavajte rovnakým nastavením zarážok.

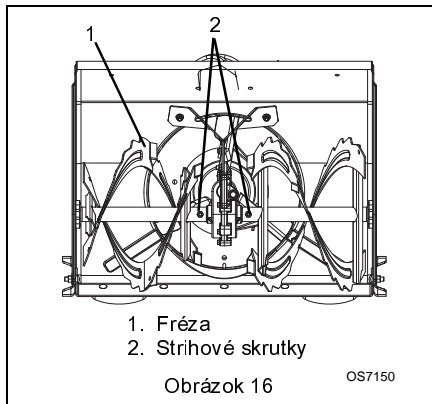


STRIHOVÉ SKRUTKY

(Obrázok 16)

DŔLE ITÉ: Na výmenu používajte iba strihové skrutky Ariens. Použitie iného typu strihovej skrutky môže spôsobiť vážne poškodenie stroja. Pozrite si *SERVISNÉ DIELY* na strane 34.

Príležitostne sa môže dostať cudzí predmet do krytu frézy/vyhadzovacieho ventilátora a zaseknúť frézu, pričom dôjde k pretrhnutiu strihových skrutiek, ktoré upevňujú frézu k hriadeľu. Vďaka tomu sa bude fréza voľne pretáčať na hriadeľi, čím sa zabráni poškodeniu ozubeného pohonu.



Pre výmenu:

1. Zarovnajzte proti sebe otvory pre strihové skrutky vo fréze a v hriadeľi.
2. Prestrčte strihovú skrutku cez otvor (ak strihová skrutka bola pretrhnutá, tak týmto vytlačíte z hriadeľa časť starej skrutky, ktorá tam ostala).
3. Strihovú skrutku zaisťte maticou.

POZNÁMKA: Nepretočte strihovú skrutku. Strihovú skrutku utiahnite momentom 7,9 – 16,5 N•m.

DEMONTUJTE OVLÁDACIU PÁČKU VYCHÝĽOVAČA SNEHU

(Obrázok 17)

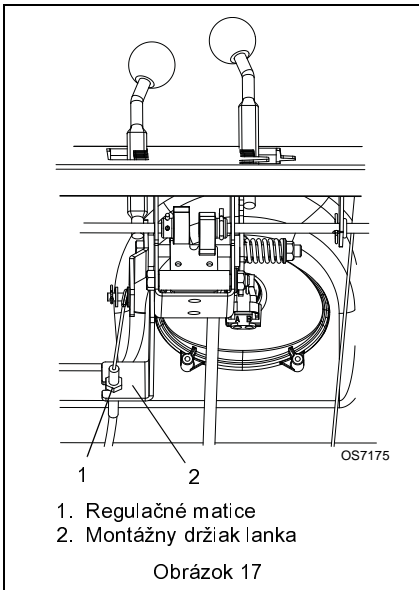
Vychýľovač snehu musí zostať vo zvolenej polohe počas vyhadzovania snehu.

Ak vychýľovač snehu nezostane v nastavenej polohe:

1. Uťahnite maticu pod ovládacím panelom, aby sa zvýšil tlak na ovládač polohy vychýľovača snehu.

Ak sa vychýľovač snehu nepohybuje po celej svojej dráhe:

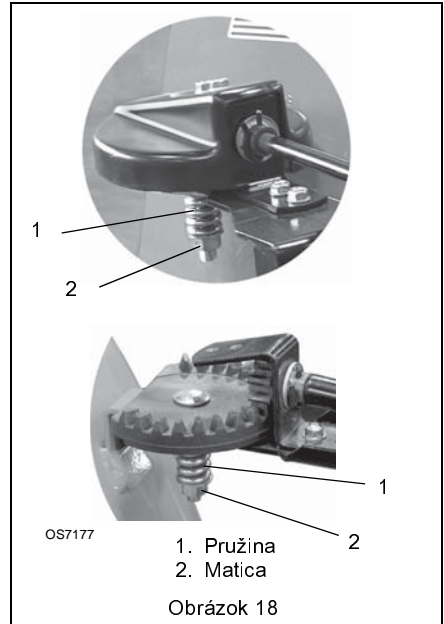
1. Zatlačte ovládač vychýľovača snehu úplne dopredu.
2. Uvoľníte regulačné skrutky na držiaku lanka pod prístrojovou doskou (Obrázok 17).
3. Na zníženie vychýľovača snehu: Posuňte lanko nadol. Uťahnite dolnú maticu.
4. Na zdvihnutie vychýľovača snehu: Posuňte lanko nahor. Uťahnite hornú maticu.
5. Skontrolujte dráhu pohybu a ak je to potrebné, zopakujte nastavenie.



VYHADZOVAČÍ KOMÍN

(Obrázok 18)

Ak počas práce vyhadzovací komín nezostáva v nastavenej polohe, tak utiahnite maticu na vratovej skrutke na otočnom bode, na zvýšenie napnutia pružiny.



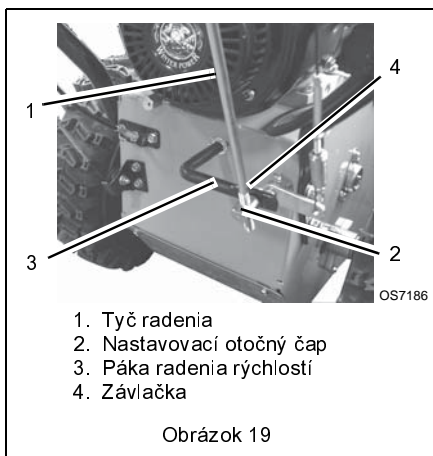
NASTAVENIE RADENIA RÝCHLOSTI

(Obrázok 19)

Na nastavenie:

1. Vyťahnutím závlačky odpojte nastavovací otočný čap od páky pre radenie rýchlosti.
2. Páčku radenia rýchlosti na prístrojovej doske dajte do polohy najvyššej rýchlosti dopredu.
3. Páčku pre radenie rýchlosti otočte čo najďalej priamo nadol, smerom k zemi.
4. Otáčaním po závitoch tyče radenia posúvajte nastavovací otočný čap dovtedy, kým sa nedostane na otvor na páke pre radenie rýchlosti. Vložte otočný čap do otvoru.
5. Nastavovací otočný čap zaistíte závlačkou.
6. Uistite sa, že páka radenia rýchlosti zapadá do každej polohy rýchlosti.
7. Skontrolujte rýchlosti dopredu a dozadu:
 - a. Naštartujte stroj.
 - b. Páku radenia rýchlosti dajte do polohy prvej rýchlosti dopredu.

- c. Zapojte spojku pojazdu. Stroj by sa mal rozbehnúť dopredu.
 - d. Zastavte stroj.
 - e. Páku radenia rýchlosti dajte do polohy prvej rýchlosti dozadu.
 - f. Zapojte spojku pojazdu. Stroj by sa mal rozbehnúť dozadu.
 - g. Vypnite motor.
8. Nastavte otočný čap na tyči radenia podľa potreby tak, aby sa stroj pohyboval dopredu, keď páka radenia rýchlosti je v prvej polohe dopredu a aby sa pohyboval dozadu, keď páka radenia rýchlosti je v prvej polohe dozadu.
 9. Spojte otočný čap s ramenom pre radenie rýchlosti pomocou súčiastok, ktoré ste demontovali v kroku 1.



1. Tyč radenia
2. Nastavovací otočný čap
3. Páka radenia rýchlostí
4. Závlačka

Obrázok 19

NASTAVENIE SPOJKY PRÍSLUŠENSTVA/BRZDY

(Obrázky 20 a 21)



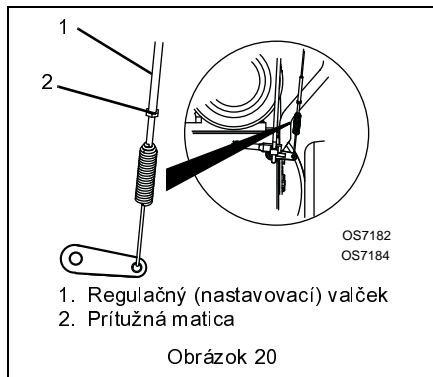
DÔLEŽITÉ: NESPRÁVNE NASTAVENIE by mohlo spôsobiť neočakávané pohnutie frézy a vyhadzovacieho ventilátora a spôsobiť smrteľný, alebo ťažký úraz. Fréza/Vyhadzovací ventilátor sa musí zastaviť do 5 sekúnd od pustenía (uvolnenia) páčky ovládania spojky príslušenstva (frézy)/brzdy vyhadzovacieho ventilátora.

Odstráňte mŕtvý chod lanka ovládania príslušenstva

1. Vypnite motor, vyťahnite kľúč zapalovania, odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky a motor nechajte úplne vychladnúť.
2. Uvoľnite prichytky, upevňujúce kryt remeňa k motoru.

POZNÁMKA: Prichytky nevyberajte z motora úplne.

3. Zložte kryt remeňa.
4. Uvoľnite prítužnú maticu na regulačnom valčeku lanka a potom otáčajte regulačným valčekom nahor, alebo nadol, čím predĺžite, alebo skráťte lanko a úplne odstránite mŕtvý chod (prebytočnú vôľu) lanka Obrázok 20.

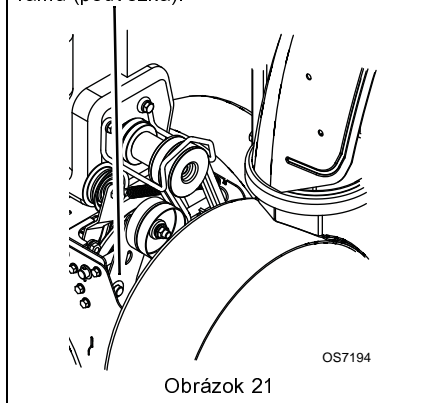


1. Regulačný (nastavovací) valček
2. Prítužná matica

Obrázok 20

5. Pri rozpojenej spojke pohonu príslušenstva skontrolujte, či sa rameno napínacej kladky hnacieho remeňa príslušenstva zľahka dotýka rámu (podvozka) (Obrázok 21).
6. Uťahnite prítužnú maticu na regulačnom valčeku.

Pri rozpojenej spojke pohonu príslušenstva skontrolujte polohu ramena napínacej kladky hnacieho remeňa príslušenstva. Rameno napínacej kladky hnacieho remeňa príslušenstva sa má zľahka dotýkať rámu (podvozka).

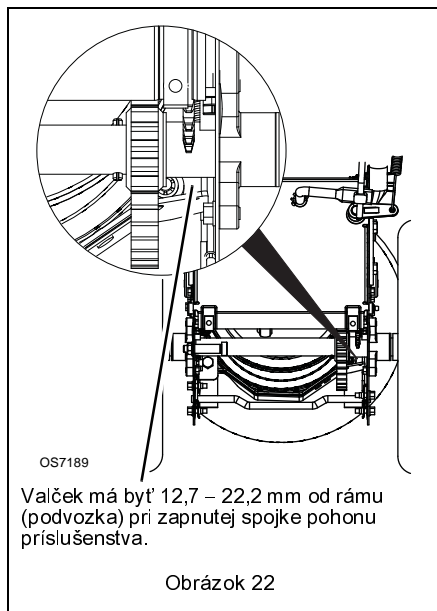


Obrázok 21

Skontrolujte vôľu valčeka ramena napínacej kladky hnacieho remeňa príslušenstva

(Obrázok 22)

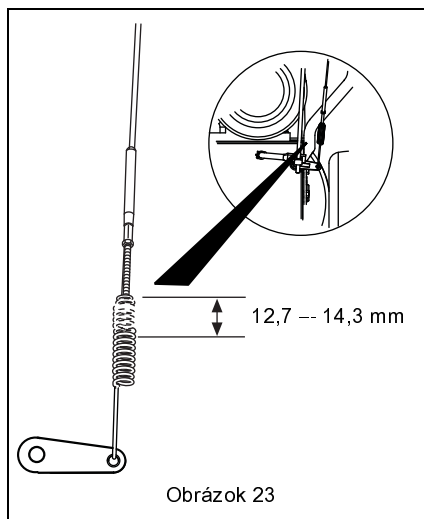
1. Stroj postavte do pracovnej polohy. Demontujte (zložte dole) kryt motora.
 2. Pri zapnutej spojke pohonu príslušenstva (frézy) skontrolujte vôľu medzi rámom (podvozkom) a plastovým valčekom na dolnom konci ramena napínacej kladky hnacieho remeňa príslušenstva (frézy).
- Ak je valček 12,7 – 22,2 mm od rámu (podvozka), tak prejdite na *Nastavte rozťahnutie pružiny lanka ovládania spojky pohonu príslušenstva* na strane 27.
 - Ak je valček viac než 22,2 mm od rámu (podvozka), tak uvoľnite regulačnú maticu napínacej kladky a odsuňte napínaciu kladku od hnacieho remeňa, utiahnite regulačnú maticu a znova skontrolujte vôľu valčeka.



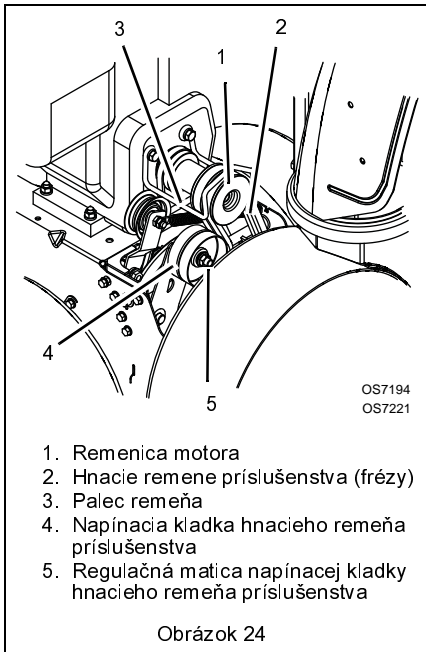
Nastavte rozťahnutie pružiny lanka ovládania spojky pohonu príslušenstva

(Obrázok 23 a 24)

1. Skontrolujte rozťahnutie pružiny lanka ovládania spojky pohonu príslušenstva. Pri rozpojenej spojke zmerajte dĺžku pružiny ovládacieho lanka spojky pohonu príslušenstva. Potom pri zapojenej spojke zmerajte pružinu spojky pohonu príslušenstva (Obrázok 23).
- Ak dĺžka pružiny je v požadovanom rozsahu, tak prejdite na *Skontrolujte brzdu príslušenstva* na strane 28.
 - Ak dĺžka pružiny nie je v požadovanom rozsahu, tak prejdite na krok 2.



2. Nastavte dĺžku lanka (Obrázok 24).
- a. Uvoľnite prítužnú maticu na lanku.
 - b. Na predĺženie pružiny posuňte valček nahor po lanku a utiahnite prítužnú maticu.
 - c. Na skrátenie pružiny posuňte valček nahor po lanku a utiahnite prítužnú maticu.



2. Ak je tam menej než 1,6 mm medzera medzi brzdovým segmentom (doštičkou) a hnacími remeňmi, tak vykonajte tieto kroky:

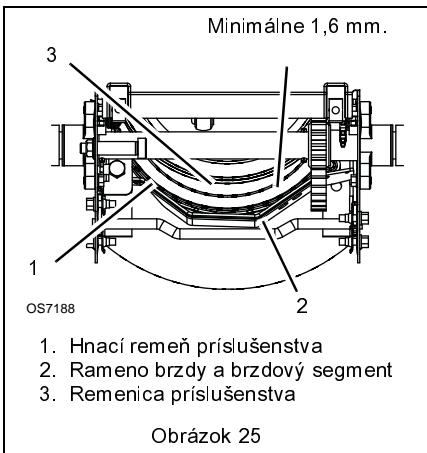
- Na zväčšenie medzery brzdového segmentu (doštičky) uvoľnite regulačnú maticu napínacej kladky a kladku odsuňte od hnacieho remeňa. Polohu napínacej kladky nastavte tak, aby ste dosiahli minimálne 1,6 mm medzery brzdového segmentu (doštičky) a minimálne 12,7 mm medzeru medzi plastovým valčekom a rámom (podvozkom).
- Skontrolujte dĺžku pružiny lanka ovládania spojky a v prípade potreby ju nastavte na 12,7 – 14,3 mm
- Ak bolo potrebné upravovať dĺžku pružiny, tak znova skontrolujte medzery popísané v kroku 2a. Kroky opakujte dovtedy, kým vôľa brzdy, medzera valčeka a dĺžka pružiny nebudú v požadovaných rozsahoch.

DÔLE ITÉ: Ak sa nastavením nedokázate dostať do požadovaných rozsahov, požiadajte svojho zástupcu Ariens o vykonanie opravy.

Skontrolujte brzdú príslušenstva

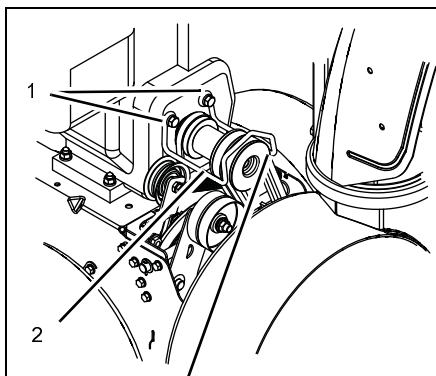
(Obrázok 25)

- Pri rozpojenej brzde sa brzdový segment musí dotýkať hnacích remeňov príslušenstva (frézy). Pri zapnutej spojke musí byť brzdový segment (doštička) viac než 1,6 mm od hnacích remeňov. Ak je tam viac než 1,6 mm medzera, tak prejdite na *Skontrolujte vôľu palca hnacieho remeňa* na strane 28. Ak je tam menej než 1,6 mm medzera, tak prejdite na krok 2.



Skontrolujte vôľu palca hnacieho remeňa

- Pri zapnutej spojke, palec remeňa umiestnený oproti napínacej kladke hnacieho remeňa, musí byť menej než 3 mm od hnacích remeňov, ale nesmie sa dotýkať remeňov (Obrázok 26). Na nastavenie palca hnacieho remeňa uvoľnite skrutky a posuňte palec do požadovanej (správnej) polohy. Utiahnite matice a znova skontrolujte vôľu palca hnacieho remeňa.
- Nasadte späť kryt remeňa a utiahnite upevňovacie súčiastky.



Tu skontrolujte vôľu palca hnacieho remeňa. Pri zapojenej spojke pohonu príslušenstva (frézy), musí existovať menej než 3 mm vôľa medzi hnacími remeňmi a palcom hnacieho remeňa. Palec hnacieho remeňa by sa nemal dotýkať hnacích remeňov.

1. Montážne príslušenstvo
2. Palec remeňa

Obrázok 26

OS7194

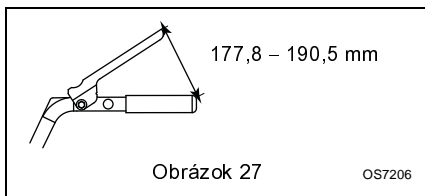
NASTAVENIE SPOJKY POHONU POJAZDU

(Obrázok 27, 28 a 29)

Ak pohon preklzáva, nastavte spojku pojazdu tak, aby sa vykompenzovalo opotrebenie lamely spojky.

Na nastavenie spojky pohonu pojazdu:

1. Páčku radenia rýchlosti dajte do jednotky dopredu.
2. Pri vypnutom motore tlačte stroj dopredu a pritom súčasne posúvajte páku spojky pohonu pojazdu smerom k rukoväti.
3. Keď kolesá začnú brzdiť, tak zmerajte vzdialenosť medzi pákou a rukoväťou. Vzdialenosť by mala byť: 177,8 – 190,5 mm (Obrázok 27). Ak je vzdialenosť mimo rozsah, tak nastavte spojku pohonu pojazdu.

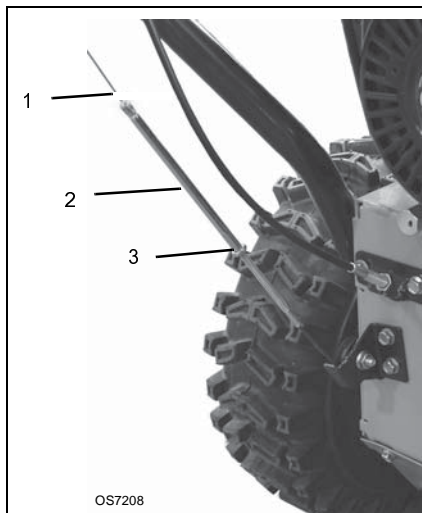


Obrázok 27

OS7206

4. Na nastavenie spojky pohonu pojazdu (Obrázok 28):
 - a. Pri rozpojenej spojke pohonu pojazdu uvoľníte prítužnú maticu na regulátore lanka.

- b. Otáčaním telesa regulátora nahor po lanku zmenšíte vzdialenosť medzi pákou spojky a rukoväťou.
- c. Otáčaním telesa regulátora nadol po lanku zväčšíte vzdialenosť medzi pákou spojky a rukoväťou.



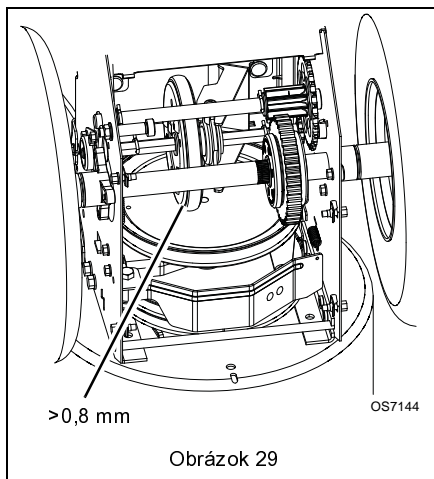
OS7208

1. Lanko ovládania spojky pohonu pojazdu
2. Teleso regulátora
3. Prítužná matica

Obrázok 28

5. Skontrolujte vzdialenosť páky spojky pohonu pojazdu a v prípade potreby zopakujte nastavovacie kroky.
6. Utiahnite prítužnú maticu na telese regulátora lanka pojazdu
7. Pri odpojenej spojke skontrolujte, či je viac než 0,8 mm vôľa medzi lamelou spojky a zostavou hnacieho kotúča (Obrázok 29).

DÔLE ITÉ: Ak spojku pojazdu nie je možné nastaviť do uvedeného rozsahu, tak požiadajte zástupcu Ariens o opravu.



VÝMENA HNACIEHO REMEŇA NÁRADIA

Vyberte staré hnacie remene príslušenstva (frézy):

1. Vypnite motor, vyťahnite kľúč zapalovania, odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky a motor nechajte úplne vychladnúť.
2. Uvoľnite príchytky, upevňujúce kryt remeňa k motoru.

POZNÁMKA: Príchytky nevyberajte z motora úplne.

3. Zložte kryt remeňa.
4. Vyťahnite pružnú svorku z kľuky pre ovládanie komína a kľuku odpojte ich.
5. Demontujte palec remeňa (Obrázok 26).
6. Zložte hnací remeň príslušenstva z remenice motora (možno bude potrebné otočiť kladku motora pomocou lanka navijacieho štartéra).

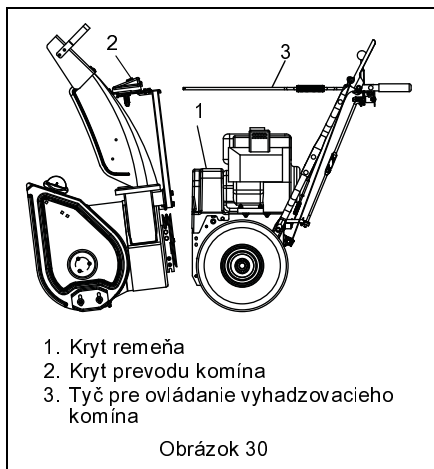
DÔLE ITÉ: Aby sa neohol spodný kryt pri rozklápaní stroja na dve časti, tak pred rozdelením stroja pevne podoprite rukoväť, alebo nakloňte stroj smerom nahor na kryt a demontujte spodný kryt vyskrutkovaním šiestich skrutiek s hlavami.

7. Podoprite podvozok (rám) a kryt stroja Sno-Thro.



POZOR: Pri uvoľňovaní skrutiek s hlavami, ktoré k sebe upevňujú podvozok Sno-Thro a kryt, vždy podoprite podvozok a kryt ventilátora. Nikdy neuvolňujte skrutky s hlavami, ak stroj nie je v servisnej polohe.

8. Vyskrutkujte skrutky so šesťhrannou hlavou, ktoré upevňujú kryt k rámu (podvozku) (dve na každej strane). Odklopte kryt a rám (podvozok) od seba na otočnom čape (Obrázok 30).
9. Vyberte hnacie remene príslušenstva (frézy) z remenice príslušenstva (frézy) (brzdu držte preč od remeňa).



1. Kryt remeňa
2. Kryt prevodu komína
3. Tyč pre ovládanie vyhadzovacieho komína

Obrázok 30

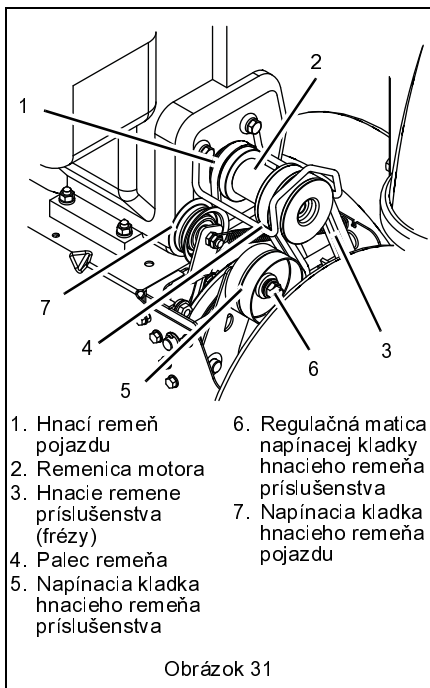
Nasadte nové hnacie remene príslušenstva (frézy):

1. Nasadte nové hnacie remene príslušenstva (frézy) do remenice príslušenstva (frézy).

POZNÁMKA: Podržaním páčky spojky pohonu príslušenstva (frézy) v dolnej polohe, sa uľahčí spojenie krytu a rámu (podvozku).

2. Priklopte kryt a rám (podvozok) späť k sebe a spojte ich skrutkami so šesťhrannou hlavou.
3. Vložte remene na remenicu na motore.
4. Nasadte a zaisťte palec hnacieho remeňa.

DÔLE ITÉ: Pri zapnutej spojke, palec remeňa umiestnený oproti napínacej kladke hnacieho remeňa, musí byť menej než 3 mm od hnacieho remeňa, ale nesmie sa dotýkať remeňa. Podľa potreby nastavte palec remeňa.



Obrázok 31

5. Skontrolujte nastavenie. Pozrite si **NASTAVENIE SPOJKY PRÍSLUŠENSTVA/BRZDY** na strane 26.



VAROVANIE: Fréza/vyhadzovací ventilátor sa musí zastaviť do 5 sekúnd od pustenja (uvoľnenia) páky spojky príslušenstva, ináč môže dôjsť k ťažkému úrazu, alebo poškodeniu stroja.

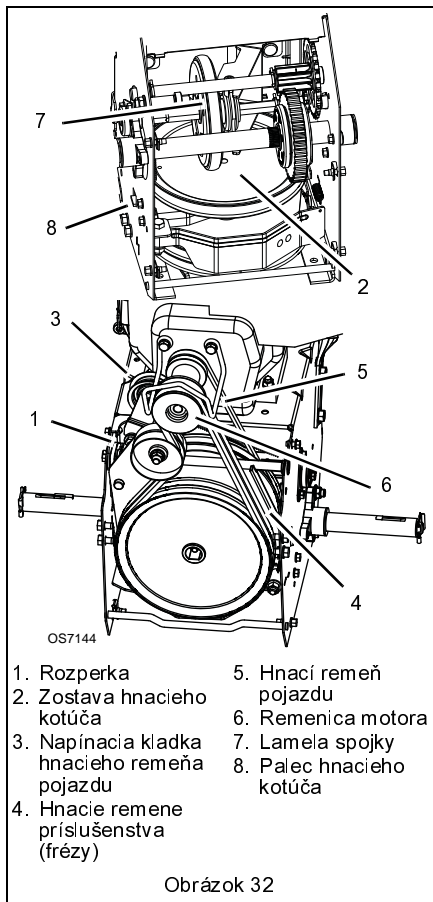
6. Pripojte kľuku pre ovládanie komína a zaisťte ju pružnou svorkou.
 7. Nasadte späť kryt remeňa a zaisťte upevňovacie súčasti.

VÝMENA HNACIEHO REMEŇA POJAZDU

POZNÁMKA: Výmena bude ľahšia pri vzájomne odklopenom kryte a ráme (podvozku) a pri odmontovanom spodnom kryte.

1. Demontujte (vyberte zo stroja) hnacie remene príslušenstva (frézy) (pozrite si **VÝMENA HNACIEHO REMEŇA NÁRADIA** na strane 30).
2. Na uvoľnenie remeňa demontujte rozperku otočného uzáveru a presuňte hnací kotúč tak, aby sa palec dostal z otvoru v ráme (podvozku) a mohol sa otočiť za otvor (Obrázok 32).

3. Odtiahnite napínaciu kladku od hnacieho remeňa pohonu a zložte remeň z napínacej kladky, remenice motora a hnanej remenice (možno bude potrebné otočiť remenicou motora pomocou lanka na štartovanie motora).



4. Nasadte nový remeň pohonu pojazdu na hnanú remenicu a remenicu motora.

5. Otáčajte hnací kotúč smerom k lamele spojky, kým sa palec nedostane na otvor pre zastavenie šírenia trhliny v ráme (podvozku). Presuňte hnací kotúč ponad a vložte palec do otvoru v ráme (podvozku). Vložte rozperku hnacieho kotúča.

POZNÁMKA: Uistite sa, že vratná pružina zostavy hnacieho kotúča zostane pripojená k rámu (podvozku) a že nylonové puzdro je v tvore pre otáčanie hnacieho kotúča.

6. Vymeňte hnací remeň príslušenstva (Pozrite si **VÝMENA HNACIEHO REMEŇA NÁRADIA** na strane 30).

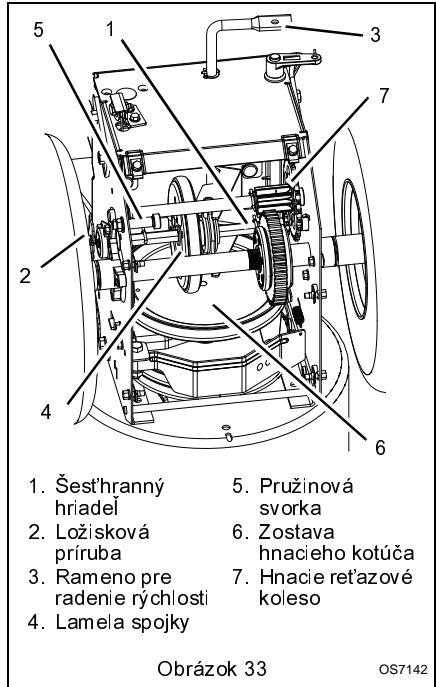
VÝMENA LAMELY SPOJKY

1. Vypnite motor, vyťahnite kľúč zapalovania, odpojte zapalovací kábel od zapalovacej sviečky a motor nechajte úplne vychladnúť.
2. Stroj postavte do pracovnej polohy na vodorovný povrch.
3. Zložte (odmontujte) obidve kolesá.
4. Vyskrutkujte šesť súčiastok so šesťhrannou hlavou a zložte kryt zo stroja.
5. Odpojte otočný čap od ramena pre radenie rýchlosti. Súčiastky si odložte pre neskoršie namontovanie.
6. Vyťahnite pružnú svorku, ktorá je najbližšie pri hnacom reťazovom kolese, zo šesťhranného hriadeľa.
7. Vyberte ľavú ložiskovú prírubu z rámu (podvozka).
8. Posuňte šesťhranný hriadeľ doľava tak, aby sa z neho stiahol reťazové koleso a lamela spojky.

POZNÁMKA: Nezabudnite si odložiť podložky, umiestnené medzi ložiskom a zasúvacou vidlicou, ktoré budete potrebovať neskôr pri montáži.

9. Vyberte zostavu lamely spojky z rámu (podvozka).
10. Vyskrutkujte tri skrutky, ktoré upevňujú lamelu spojky k nosnému ložisku.
11. Demontujte starú lamelu spojky. Zložte novú lamelu spojky, vypuklou stranou k nosnému ložisku.
12. Zaskrutkujte tri skrutky do novej lamely spojky a nosného ložiska. Utiahnite ut'ahovacím momentom 22,2 – 26,7 N·m.
13. Vložte novú zostavu lamely spojky do rámu (podvozka). Nasadte podložky na nosné ložisko a zasuňte ich do ramena pre radenie rýchlosti.
14. Presuňte šesťhranný hriadeľ cez novú lamelu spojky. Nasadte reťazové koleso na šesťhranný hriadeľ a zasuňte hriadeľ do praveho ložiska.
15. Namontujte ľavé ložisko pomocou upevňovacieho príslušenstva, ktoré ste demontovali v kroku 7.
16. Zasuňte závlačku do šesťhranného hriadeľa.
17. Spojte otočný čap s ramenom pre radenie rýchlosti (pozrite si **VYHADZOVACÍ KOMÍN** na strane 25).
18. Nasadte dolný kryt.
19. Nasadte kolesá.
20. Stroj postavte do vzpriamenej polohy.
21. Pripojte zapalovací kábel k zapalovacej sviečke.

22. Nastavte spojku pohonu pojazdu (pozrite si **NASTAVENIE SPOJKY POHONU POJAZDU** na strane 29).

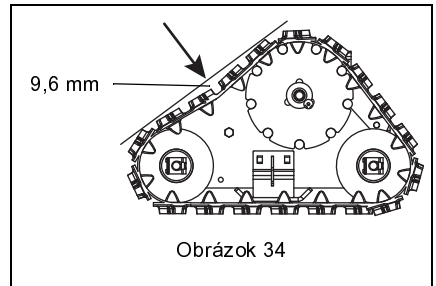


NASTAVENIE NAPNUTIA PÁSU (921308, 309, 311)

(Obrázok 34 a 35)

Skontrolujte napnutie pásu zatlačením na pás uprostred medzi horným a zadným pojazdným kolesom pásu. Priehyb by mal byť približne 9,6 mm (Obrázok 34).

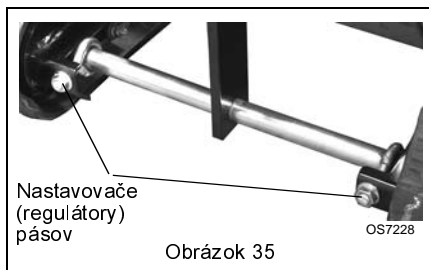
Ak je priehyb príliš veľký, tak pás napnite.



Ak stroj ťahá doľava, alebo doprava namiesto priamej jazdy, nastavte napnutie pásu. Ak stroj ťahá doľava, tak napnite ľavý napínač pásu. Ak stroj ťahá doprava, tak napnite pravý napínač pásu.

Na nastavenie (Obrázok 35):

1. Utiahnite regulačnú maticu na napnutie napínača pásu.
Uvoľnite regulačnú maticu na zníženie napnutia pásu.
2. Skontrolujte, či sa stroj pohybuje priamočiaro a netáhá na niektorú stranu.

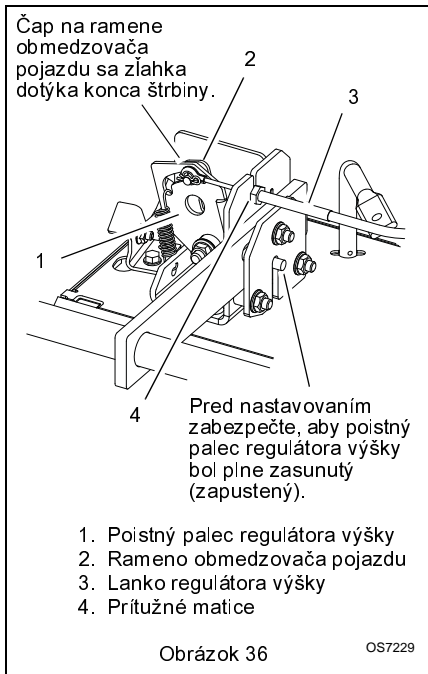


Obrázok 35

NASTAVENIE LANKA REGULÁTORA VÝŠKY (921308, 309, 311)

(Obrázok 36)

1. Uistite sa, že poistný palec nastavenia výšky je plne v zábere (zasunutý) (Obrázok 36).
2. Uvoľnite príružnú maticu na regulačnom valčeku ovládacieho lanka.
3. Otáčaním regulačného valčeka úplne odstráňte vôľu (mŕtvy chod) lanka a rameno obmedzovača pojazdu nastavte tak, aby sa zlahka dotkla pravého konca štrbiny v poistnom palci regulátora výšky.
4. Utiahnite príružné matice.



Obrázok 36

USKLADNENIE



VAROVANIE: NEPORAŇTE SA.
Prečítajte si a pochopte celú časť
Bezpečnosť pred zahájením práce.

KRÁTKODOBÉ

DÔLE ITÉ: Stroj nikdy neostrekujte vysokotlakovou vodou, ani ho neskladujte pod holým nebom.

Stroj po každej práci nechajte niekoľko minút bežať so zapnutou spojkou pohonu príslušenstva, aby sa z neho odstránil všetok uvoľnený, alebo topiaci sa sneh.

Zatvorte uzatvárací ventil paliva.

Skontrolujte, či na stroji nie sú viditeľné znaky opotrebenia, zlomenia, alebo poškodenia.

Všetky matice a skrutky musia byť správne utiahnuté a stroj vždy udržiavajte v bezpečnom prevádzkovom stave.

Stroj uskladnite v chladnom, suchom, chránenom priestore.

DLHODOBÉ

Stroj pravidelne vyčistite mydlom a vodou pod nízkym tlakom a namažte (pozrite si *ÚDRŽBA* na strane 21). Farbou opravte všetky poškrábané miesta.

Kolesá odľahčite podložením klátikov pod rám (podvozok), alebo pod os.

Palivový systém

Palivo, ktoré zostane v palivovom systéme dlhšiu dobu bez stabilizátora, sa rozloží a v systéme sa vytvoria nánosy benzínovej živice. Tieto nánosy môžu poškodiť karburátor a palivové hadičky, filter a palivovú nádrž. Vytvoreniu nánosov v palivovom systéme počas skladovania zabráňte prídanim kvalitného stabilizátora paliva do paliva. Dodržte doporučený pomer miešaných zložiek, uvedený na nádobe stabilizátora paliva.

Ošetrenie palivového systému pred uskladnením stroja:

1. Pridajte stabilizátor paliva (Ariens č. 00592900) podľa pokynov výrobcu.
2. Po pridaní stabilizátora nechajte motor bežať aspoň 10 minút, aby sa palivo so stabilizátorom dostalo do karburátora.

Nikdy neskladujte motor s palivom v palivovej nádrži vo vnútri budovy s potenciálnymi zápalnými zdrojmi.

SERVISNÉ DIELY

Prostredníctvom svojho zástupcu spoločnosti Ariens si objednáte nasledujúce diely:

Č. dielu	Popis
00036800	Mazací tuk Ariens Hi-Temp (3, 88,72 ml zásobníky)
00592900	Stabilizátor paliva (118,3 ml)
21534100	Zapaľovacia sviečka
07200514	Remeň pohonu frézy (2)
07200111	Hnací remeň pojazdu
00170800	Lamela spojky
52100100	Sada strihových skrutiek

PRÍSLUŠENSTVO

Obráťte sa na autorizovaného zástupcu spoločnosti Ariens, ak chcete doplniť ďalšie príslušenstvo, ktoré je k dispozícii, k vášmu stroju Sno-Thru.

Č. dielu	Popis
72406500	Sada závaží na predok stroja
72406900	Rezací nôž
72600300	Kompozitné zarážky (klzáky)
72600200	Kryt
72408000	Snehový kryt

RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRÁVDEPODOBNÁ PRÍČINA	ODSTRÁNENIE
Motor neštartuje.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Je prázdna palivová nádrž. 2. Je zatvorený uzatvárací ventil paliva. 3. Okolo regulátora/karburátora vznikli nánosy nečistôt. 4. Spínač zapalovania s kľúčom nie je v polohe „Run“ (beh). 5. Nefunguje elektrický štartér. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Natankujte palivo do palivovej nádrže. 2. Otvorte uzatvárací ventil paliva. 3. Vyčistite priestor okolo regulátora/karburátora. 4. Spínač zapalovania s kľúčom dajte do polohy Run (beh). 5. Skontrolujte, či je v poriadku štartér a prepojenia.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	PRAVDEPODOBNÁ PRÍČINA	ODSTRÁNENIE
Motor zhasína.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Minulo sa palivo. 2. Je zatvorený uzatvárací ventil paliva. 3. Mechanické zaseknutie vyhadzovacieho ventilátora. 4. Znečistené palivo. 5. Vadná zapalovacia sviečka. 6. Upchaný prieduch v uzávere palivovej nádrže. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Natankujte palivo do palivovej nádrže. 2. Otvorte uzatvárací ventil paliva. 3. Vypnite motor, vytiahnite kľúč zo zapalovania a počkajte, až sa všetky pohyblivé diely zastavia. Pred opakovaným štartovaním skontrolujte a odstráňte prekážku. 4. Nahradte čistým palivom. 5. Vymeňte, alebo vyčistite zapalovaciu sviečku. 6. Vymeňte uzáver palivovej nádrže.
Problémy s motorom.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pozrite si príručku k motoru. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pozrite si príručku k motoru.
Nepohybuje sa dopredu/ dozadu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nesprávne nastavená lamela spojky. 2. Nefunguje hnací remeň pojazdu. 3. Nesprávne nastavená poloha radiča rýchlostí. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Opravte, alebo vymeňte lamelu spojky. <i>Pozrite si VÝMENA LAMELY SPOJKY na strane 32.</i> 2. Opravte, alebo vymeňte hnací remeň pojazdu. <i>Pozrite si VÝMENA LAMELY SPOJKY na strane 32.</i> 3. Nastavte páku radenia rýchlostí. <i>Pozrite si NASTAVENIE RADENIA RÝCHLOSTI na strane 25.</i>
V ráme (podvozku) sa nazbierali malé gumové zhluky.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Oopotrebovaná lamela spojky. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Normálne opotrebenie lamely spojky. Kúsky, alebo väčšie kusy gúmy znamenajú, že je potrebné skontrolovať lamelu spojky a v prípade potreby je potrebné ju vymeniť.
Stroj slabo odhadzuje sneh, alebo vôbec neodhadzuje sneh.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pretrhnuté strihové skrutky. 2. Nesprávne nastavená spojka/brzda príslušenstva. 3. Primrznutá fréza. 4. Fréza je zablokovaná ľadom, alebo kusmi iného materiálu. 5. Hnacie remene príslušenstva prekzávajú, sú opotrebované, alebo poškodené. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vymeňte strihové skrutky (<i>pozrite si STRIHOVÉ SKRUTKY na strane 24</i>). 2. Nastavte spojku/brzdu príslušenstva (<i>pozrite si NASTAVENIE SPOJKY PRÍSLUŠENSTVA/BRZDY na strane 26</i>). 3. Stroj umiestnite do tepla, aby sa ľad roztopil. 4. Pri vypnutom motore a odpojenej fréze skontrolujte, či stroj nie je zablokovaný mechanickými prekážkami a odstráňte ich. 5. Nastavte, alebo vymeňte hnacie remene príslušenstva (frézy) (<i>pozrite si VÝMENA HNACIEHO REMEŇA NÁRADIA na strane 30</i>).

TECHNICKÉ PARAMETRE

Číslo modelu	921304	921307
Popis	Deluxe 28	Deluxe 30
Motor		
Model motora	Briggs & Stratton séria 1450 Snow	Briggs & Stratton séria 1650 Snow
Hrubý krútiaci moment* - N-m	19,66	22,37
*Výkon motora uvedený prostredníctvom hrubého krútiaceho momentu podľa SAE J1940, ako ho udáva výrobca motora		
Zdvih - cm ³	305	342
Maximálne otáčky bez zaťaženia - RPM (min) (ot./min.)	3600 ± 100	
Elektrické štartovanie	220 V	
Objem palivovej nádrže - litre	3,2	
Vyhrievané rukoväte	Nie	
Komín		
Uhol otáčania komína	200°	
Ovládanie otáčania	2,5 x rýchle otáčanie	
Ovládanie vychýlovača snehu	Diaľkové	
Fréza		
Šírka záberu v snehu - cm	71,1	76,2
Skriňa prevodovky	XS hliník	
Priemer frézy - cm	35,6	
Vyhadzovací ventilátor		
Priemer vyhadzovacieho ventilátora - cm	35,6	
Otáčky vyhadzovacieho ventilátora (RPM) (ot./min.)	1010	
Obvodová rýchlosť vyhadzovacieho ventilátora - m/s	18,8	
Pohon		
Pohon vyhadzovacieho ventilátora	Dvojité HA remene	
Pohonný systém	Disc-O-Matic™	
Počet rýchlostných stupňov	6 dopredu a 2 dozadu	
Ovládanie osí	Automatické riadenie pojazdu (trakcie)	
Pneumatiky - cm	38 x 13-15 smerové	
Rozmery a váha		
Dĺžka - cm	147,1	
Výška - cm	112,4	
Šírka - cm	76,0	82,3
Váha - lbs (kg)	112,5	115,7
CE hluk a vibrácie (podľa EN836-2001)		
Prevádzkový akustický tlak pri uchu (Lpa) v dBA	88	89
Meranie vibrácií (m/sec ²) na rukách obsluhy	6,3	6,1
Záruka	Trojročný spotrebiteľa	

TECHNICKÉ PARAMETRE

Číslo modelu	921308	921309	921311
Popis	Deluxe Track 28	Deluxe Track 24	Deluxe Track 24
Motor			
Motor	Briggs & Stratton séria 1450 Snow	Briggs & Stratton séria 1150 Snow	
Hrubý krútiaci moment* - N-m	19,66	15,59	
*Výkon motora uvedený prostredníctvom hrubého krútiaceho momentu podľa SAE J1940, ako ho udáva výrobca motora			
Zdvih - cm ³	305	249	
Maximálne otáčky bez zaťaženia - RPM (min) (ot./min.)	3600 ± 100		
Elektrické štartovanie	220 V		
Objem palivovej nádrže - litre	3,2	2,74	
Vyhrievané rukoväte	Nie	Áno	Nie
Komín			
Uhol otáčania komína	200°		
Ovládanie otáčania	2,5 x rýchle otáčanie		
Ovládanie vychýľovača snehu	Diaľkové		
Fréza			
Šírka záberu v snehu - cm	71,1	61,0	
Skríňa prevodovky	XS hliník		
Priemer frézy - cm	35,56		
Vyhadzovací ventilátor			
Priemer vyhadzovacieho ventilátora - cm	35,56		
Otáčky vyhadzovacieho ventilátora (RPM) (ot./min.)	1010		
Obvodová rýchlosť vyhadzovacieho ventilátora - m/s	18,8		
Pohon			
Pohon vyhadzovacieho ventilátora	Dvojité HA remene		
Pohonný systém	Disc-O-Matic™		
Počet rýchlostných stupňov	6 dopredu a 2 dozadu		
Ovládanie osi	Tuhá náprava		
Pneumatiky - cm	13,97 Pohon širokými smerovými pásmi		
Rozmery a váha			
Dĺžka - cm	147,1		
Výška - cm	112,4		
Šírka - cm	76,0	67,1	
Váha - kg	133,4	121,6	
CE hluk a vibrácie (podľa EN836-2001)			
Prevádzkový akustický tlak pri uchu (L _{pa}) v dBA	89	89	89
Meranie vibrácií (m/sec ²) na rukách obsluhy	5,8	6,9	5,8
Záruka	Trojročný spotrebiteľa		



Trojročný obmedzená záruka na Sno-Thro®

Spoločnosť Ariens (Ariens) zaručuje **pôvodnému (prvému) majiteľovi** že výrobky Ariens Sno-Thro nebudú mať vady materiálu a spracovania počas troch rokov odo dňa zakúpenia výrobku. Autorizovaný zástupca spoločnosti Ariens opraví každú vadu materiálu, alebo spracovania a opraví, alebo vymení každý vadný diel, v súlade s tu uvedenými podmienkami, obmedzeniami a vylúčeniami. Takáto oprava, alebo výmena bude pre pôvodného (prvého) majiteľa bezplatná (práca a diely), okrem nižšie uvedených prípadov.

Táto záruka bude platiť iba vtedy, ak výrobok bude využívaný iba osobne pre potreby domácnosti. Ak výrobok bude používaný na akékoľvek podnikanie, poľnohospodárske, obchodné, alebo priemyselné, tak doba platnosti tejto záruky bude 90 dní odo dňa zakúpenia výrobku, alebo jeden rok odo dňa zakúpenia výrobku, ak je výrobok označený ako Pro, Professional (profesionálny), alebo Commercial (komerčný) výrobok. Ak výrobok bude požičený, alebo prenajatý, tak doba platnosti tejto záruky bude 90 dní odo dňa zakúpenia výrobku. Majiteľ výrobku je povinný správne vykonávať údržbu a menšie nastavenia, vysvetlené v príručke pre majiteľa.

Dvojročná obmedzená záruka na batérie a podzostavy série AMP™

Na batériu, resp. jej diely, v elektrických výrobkoch Sno-Thro série AMP, má **pôvodný (prvý) majiteľ** dvojročnú záruku odo dňa zakúpenia výrobku. Ariens pôvodnému (prvému) majiteľovi bezplatne vymení batériu, resp. jej diel, ktorá sa stane nefunkčnou z dôvodu vady materiálu, alebo spracovania, do jedného roka odo dňa zakúpenia výrobku. Počas nasledujúcich 12 mesiacov Ariens uhradí pomernú sumu za výmenu batérie, resp. jej dielu, ktorá sa stane nefunkčnou z dôvodu vady materiálu, alebo spracovania. Táto záruka sa nevzťahuje na batérie, alebo jej diely, ktorá sa stane nefunkčnou kvôli nehode, nedbanlivosti, hrubému zaobchádzaniu, nesprávnej údržbe, nesprávnemu skladovaniu, alebo nesprávne nabíjaniu.

Záruka na servisné diely a príslušenstvo

Na pôvodné náhradné diely a súčiastky značky Ariens platí záruka na vady materiálu a spracovanie po dobu 90 dní odo dňa ich zakúpenia. Autorizovaný zástupca Ariens počas tejto doby bezplatne opraví, alebo vymení každý takýto diel, alebo súčiastku, s výnimkou práce.

Výnimky, obmedzenia, vylúčenia

Povinnosti zákazníka

Zaregistrujte si výrobok ihneď pri predaji. Ak predajca nezaregistruje výrobok, tak zákazník musí vyplniť registračnú kartu výrobku, ktorá sa nachádza v balíku dokumentácie, a odoslať ju spoločnosti Ariens, alebo vykonať registráciu výrobku online na webovej adrese www.ariens.com.

Aby spoločnosť Ariens vykonala záručnú opravu, **pôvodný (prvý) majiteľ** musí:

- Vykonávať údržbu a menšie nastavenia podľa pokynov v príručke pre majiteľa.
- Bez zbytočného čakania požiadať spoločnosť Ariens, alebo autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti Ariens o záručnú opravu.
- Dopraviť výrobok na miesto a z miesta vykonania záručnej opravy.
- Záručnú opravu si nechajte vykonať u autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti Ariens.

Ak chcete vyhľadať autorizovaného servisného zástupcu spoločnosti Ariens, tak vyhľadajte pomoc na adrese:

655 W. Ryan Street
Brillion, WI 54110
(920) 756 - 2141
www.ariens.com

Obmedzenia

- Na batérie platí iba 12 mesačná záruka odo dňa zakúpenia výrobku, pričom sa Ariens uhrádza pomernú časť ceny za opravu, alebo výmenu. Počas prvých 90 dní doby záruky bude vadná batéria vymenená bezplatne. Ak o vykonanie záručnej opravy bude požiadané po viac než 90 dňoch, tak spoločnosť Ariens uhradí pomernú časť nákladov za opravu, alebo výmenu vadnej batérie, prislúchajúcu za dobu zostávajúcu do maximálne 12 mesiacov odo dňa zakúpenia výrobku. Táto obmedzená záruka na batériu sa nevzťahuje na batérie vo výrobkoch série AMP.

Vylúčenia zo záruky - polo ky, na ktoré sa nevzťahuje táto záruka

- Na motory a vybavenie motora sa vzťahuje iba záruka od výrobcu motora a nevzťahuje sa na nich táto záruka. Použitie palív obsahujúcich viac než 10% etanolu spôsobí zánik záruky od spoločnosti Ariens na palivový systém.
- Na diely, ktoré nie sú originálnymi náhradnými dielmi spoločnosti Ariens, táto záruka neplatí a použitie iných než originálnych dielov môže spôsobiť zrušenie platnosti záruky.
- Táto záruka neplatí na poškodenia spôsobené montážou, alebo používaním ktoréhokoľvek dielu, príslušenstva, alebo vybavenia, neschváleného spoločnosťou Ariens na používanie na tu uvedenom výrobku (výrobkoch).
- Na nasledujúce servisné a náhradné diely neplatí táto záruka, ak neboli uvedené vyššie v časti „Obmedzenia“: mazivá, zapalovacie sviečky, olej, olejové filtre, vzduchové filtre, brzdové obloženia, lopatky vyhadzovacieho ventilátora, škrabacie nože, strihové skrutky, predné svetlá, žiarovky.
- Každé nesprávne používanie, úprava, nesprávna montáž, nesprávne nastavenie, zanedbanie, alebo nehoda, ktoré si vyžaduje opravu, nie je kryté touto zárukou.
- Výrobky sú skonštruované podľa špecifikácií v krajine, v ktorej bol výrobok pôvodne distribuovaný. Rôzne krajiny môžu mať podstatne odlišné právne a konštrukčné požiadavky. Táto záruka je obmedzená na požiadavky v krajine, v ktorej bol výrobok pôvodne distribuovaný. Spoločnosť Ariens nedáva záruku na tento výrobok v iných krajinách. Záruka je obmedzená na záručné služby, poskytované v pôvodnej krajine distribúcie výrobku.
Mimo USA a Kanady by ste sa mali obrátiť na zástupcu spoločnosti Ariens a požiadať ho o záručné podmienky, platné vo vašej krajine. Vaše práva môžu byť v rôznych krajinách a taktiež v rámci jednej krajiny.

Odmietnutie zodpovednosti

Ariens môže časom zmeniť konštrukciu svojich výrobkov. Nič, čo je v tejto záruke, nebude považované za záväzok spoločnosti Ariens, vykonať takéto zmeny konštrukcie na predtým vyrobených výrobkoch, ani takéto zmeny konštrukcie nebudú považované za priznanie, že predchádzajúce konštrukcie boli vadné.

OBMEDZENIE NÁHRADY A ŠKÓD

Zodpovednosť spoločnosti Ariens podľa tejto záruky a podľa akejkkoľvek záruky, ktorá môže existovať, je obmedzená na opravu každej vady spracovania materiálu a opravu, alebo výmenu každého vadného dielu. Ariens nebude ručiť za vedľajšie, špeciálne, alebo následné škody. Niektoré krajiny nepovoľujú vylúčiť ručenie za vedľajšie, alebo následné škody zo záruky.

Úprava akýchkoľvek bezpečnostných prvkov tohto výrobku spôsobí zánik akýchkoľvek tu uvedených záruk. Preberáte na seba riziko a zodpovednosť za stratu, škodu, alebo úraz, ku ktorému dôjde kvôli nepravnému používaniu, alebo kvôli neschopnosti používať tento výrobok.

ODMIETNUTIE ĎALŠEJ ZÁRUKY

Spoločnosť Ariens neposkytuje iadnu záruku, výslovnú, alebo implicitnú, okrem tej, ktorá je výslovne tu uvedená. Ak zákony vo vašom štáte ustanovujú, e implicitná záruka predajnosti, alebo implicitná záruka vhodnosti pre konkrétny účel, alebo akákoľvek iná implicitná záruka, musí byť poskytnutá spoločnosťou Ariens, potom ka dá takáto implicitná záruka je obmedzená dobou trvania tejto záruky. Niektoré štáty nepovoľujú obmedzovanie doby platnosti implicitnej záruky, tak e vyššie uvedené obmedzenie sa vás nemusí týkať.

Táto záruka vám dáva špecifické právne nároky a môžete mať taktiež ďalšie práva, ktoré sú rôzne na rôznych miestach.



Ariens Company
655 West Ryan Street
Brillion, WI 54110-1072
920-756-2141
Fax 920-756-2407
www.ariens.eu

See your local dealer for these useful accessories:



Sno-Thro® Cover
Protect your investment. Available
in two sizes.

Drift Cutter Kit
Helps your Sno-Thro® tackle
drifting and packed snow.



Protective Floor Mat
Protects floor from rust, dirt and
snow melt.

Non-abrasive Skid Shoes
Protect decorative surfaces from
scratching and marring.



Please see your local dealer for accessory fit up and installation.
Visit www.ariens.com for more information on all of our great accessories.

⚠ WARNING ⚠

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.